



印尼推动人民币交易减少美元依赖 政府将在中国发行熊猫债券

【本报讯】印尼正在大力推动使用人民币进行金融交易乃至投资，以减少对美元的依赖。

印尼央行行长佩里·瓦吉约表示，这种去美元化的交易模式得到了本币结算服务的支持。该服务目前以印尼使用人民币进行的交易为主。

周二（5月5日）晚，佩里在雅加达独立宫说道：“包括在国内，人民币与印尼盾的市场已经发展起来，因为我们同中国的本币结算，即人民币和印尼盾的交易量非常大。”

根据印尼央行最新记录，截至2026年2月，本币结算交易额已达到等值41亿美元。其中，大部分来自与中国的交易，每月规模达30.2亿美元。

他解释道：“目前国内已开始形成人民币与印

尼盾的国内市场，包括这种本币结算，从而减少对美元的依赖，实现货币多元化，由此可以巩固印尼盾。”

佩里此前也传达了维持印尼盾汇率稳定的七项措施。这些措施已获得总统的批准。印尼央行的策略之一是收紧美元购买。央行将把个人购买美元的上限从此前的每人每月最高10万美元降至2.5万美元。

在同一场合，印尼财政部长普尔巴亚·萨德瓦表示，印尼政府实际上也已在积极减少美元作为本国全球交易货币的主导地位。方法之一就是推动债务证券市场多元化，目前正着重发展以人民币

为了稳定汇率，我们还将华发行熊猫债券，其利率更低，这样我们就不会过度依赖美元。

计价的熊猫债券（Panda Bonds）。

普尔巴亚指出：“为了稳定汇率，我们还将华发行熊猫债券，其利率更低，这样我们就不会过度依赖美元。”

此前，他已多次透露，中国投资者要求的收益率仅为2.3%左右，远低于印尼目前10年期基准国债约6%的收益率水平。因此，他相信熊猫债券的发行将使印尼的外汇供应更加多元，不再由美元独大。

他说：“所以我们未来的多元化程度会更好。前景很好，大家不用担心。



2026年5月5日，印尼经济统筹部长艾尔朗卡·哈塔托（中）、央行行长佩里·瓦吉约（右二）、财政部长普尔巴亚·萨德瓦（左二）、金融服务监管局长弗里德里卡·维迪亚萨里（左）和存款保险公司负责人安吉托·阿比曼尤（右），在雅加达独立宫与普拉博沃总统会晤后召开记者会。

刚才总统也让我转达，国家的钱绰绰有余，资金充裕，你们不必害怕。”

此前，印尼总统普拉博沃在独立宫与多位“红白内阁”部长及与金融体

系稳定委员会成员举行会议，讨论融资多元化举措，以加强印尼盾汇率稳定。

据悉，在发行熊猫债券之前，印尼政府甚至已在

2025年10月发行了点心债券（Dim Sum Bonds）。此举吸引了中国在岸投资者的兴趣，最终认购总额达180亿元人民币（约合39.6万亿盾）。（cx）

已提交至总统办公桌 印尼国警改革六项建议

【本报讯】印尼国家警察改革加速委员会向普拉博沃总统提交了包含六项建议的最终报告，以改进警察机构。这份长达十卷的报告于本周二在雅加达总统府递交。委员会主席吉姆利·阿什迪奇在会见总统后表示，该文件包含了供政府和印尼国家警察实施的各种改革政策选项。

吉姆利解释说，2002年第2号《印尼国家警察法》可能会根据委员会的建议进行修订。他说：“刚才已经决定，该法律的修订随后将进入准备程序，而且目前已经有一份法律草案准备在国会讨论，其中纳入了本次改革委员会提出的新要点。”

自2025年11月7日成立以来，委员会在三个月内完成了关于警察部门的报告。他们进行了研究，会见了利益相关方，包括国家机构、社会组织、警察部门内部，并前往多个地区了解公众诉求。

以下是委员会向总统提交的六项建议：

一、国家警察仍直属总统

委员会建议警察部门继续直接隶属于总统。他们不建议将其置于部委之下的设想。委员会还得出结论，设立警察部弊大于利。吉姆利说：“刚才总统也问了，我们解释说我们的结论是弊大于利，所以我们就没提那个建议。”

法律、人权、移民与惩教事务统筹部长马亨德拉，同时也是委员会成员，表示普拉博沃同意国家警察继续直接隶属于总统，而非部委。因此，政府不会为警察部门设立新的部委。政府也不会将警察置于现有其他部委之下，例如内政部。

二、加强国家警察委员会

委员会推动加强国家警察委员会在监督国家警察方面的作用。途径之一是其成员不应基于其他政府机构的职务或当然成员身份，而应具有独立性。

国家警察委员会今后将由九人组成，包括前警察高级官员、律师、社会贤达、学者乃至环境专家。委员会相信，这样国家警察委员会才能真正监督警察部门，而不仅仅是充当警方的发言人。

三、警察总长任命须经国会批准

吉姆利透露，团队在警察总长的任命机制上存在分歧。一部分人认为总统任命警察总长无需国会批准。而其他委员会成员希望保留目前的国会批准程序。他在会见普拉博沃后说：“我们向总统报告了这一分歧。”

委员会随后与总统讨论了各方意见的利弊。结果总统同意警察总长的任命仍需国会批准。

四、限制警察在国家警察体系外担任职务

委员会建议限制警察在印尼国家警察结构之外担任职务。吉姆利表示总统已同意该建议。根据吉姆利的说法，警察职务今后将像《印尼



2026年5月6日，印尼国家警察改革加速委员会秘书、退役警察上尉艾哈迈德·多菲里（左）与成员马富德（右）在雅加达举行的新闻发布会上展示委员会建议报告。

国军法》对军人职务的规定那样受到限制。他说，对警察职务的限制将载入政府条例或法律。

五、机构与管理改革

委员会还建议改进警察部门的官僚治理。需要改革的方面包括国家警察的机构和管理。

机构方面涵盖结构、工具和文化领域。管理方面则包括治理、领导力，以及监督和数字化转型。国家警察的内部整顿被认为对于回应公众关于执法和公共服务的投诉至关重要。

六、修订法规

为落实上述建议，委员会建议修订《印尼国家警察法》及其衍生法规，如政府条例和总统条例。委员会还推动修订国家警察内部规定，其中包括8项警察条例和24项警察总长条例。

委员会认为，需要修订法规以便在2029年前实施国家警察的内部改革。此外，还需要制定总统决定书或总统指示，责成国家警察通过短期、中期和长期阶段落实和跟进委员会的建议。

本周三，国家警察改革加速委员会成员马富德在雅加达举行的新闻发布会上强调，国警若采用军事化风格是不恰当的。他认为，印尼国家警察的主要方向是为社会服务，而非仿效军事方式。

马富德强调，军事风格本身并无对错。但他提醒，军事主义和军事化这两个词含义不同，不能简单混为一谈。他说：“军事风格有错吗？没有。但对国警来说不恰当。”

马福德进一步强调，国警的职能使命在根本上有别于军队。警方的任务是庇护、服务和保护社会，因此军事化方式被认为并不适用。

在改革框架下，委员会推动国警展现一个人文、亲近社会的机构形象。马福德表示，警察必须在民众中成为“正面主角”。他也提醒，国警的形象不应滑向反面。（cx）

应对美联储政策影响 普拉博沃指示加强经济基本面建设

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统指示，须加强国家经济基本面，以应对美国联邦储备系统（The Fed）基准利率政策的影响，从而在全球化压力下维持国内金融市场的稳定。

周二（5月5日）晚，普拉博沃与金融体系稳定委员会（KSSK）在总统府举行的局部会议上，总统向其下属强调，要建立对国家经济基本面的信心。

周三，雅加达总统秘书处新闻、媒体和信息局引述金融服务管理局（OJK）委员会主席弗里德里卡·维迪亚萨里·德维发布的新闻稿称：“我们可以说明确实出现了资本外流，因为当前全球地缘政治和地缘经济状况，当然美联储的‘更长期维持高利率’政策也是原因之一。”

弗里德里卡阐明，资本外流现象是全球动态变化的结果。

不过，普拉博沃总统强调，应当对印尼经济基本面保持信心，这样随着情



普拉博沃·苏比安托总统于2026年5月5日晚与金融体系稳定委员会（KSSK）举行局部会议。

势改善，资本才能回流至国内市场。

作为加强基础设施建设的一部分，印尼金融服务管理局已采取多项改进措施，以提升透明度和全球投资者的信心。

这包括公开1%以上股权结构的数据，以及大幅增加资本市场数据分类的信息细节。

弗里德里卡表示：“全球投资者对印尼资本市场透明度关切的所有事宜，我们已经开放了1%以上股

东的相关数据。”

除了数据透明化之外，管理局还披露了与最终受益所有人相关的数据。

金融服务管理局还通过规定公众持股比例（即自由流通股比例）来改善股票流动性条款，作为强化印尼资本市场结构战略的一部分。

此外，弗里德里卡补充道，目前综合股价指数的走势已开始呈现出更能反映公司基本面的模式。（fd）

截至今年5月KUR向微型企业 发放额已达70万亿盾

【本报讯】我国中小微企业部部长马曼·阿卜杜拉赫曼（Maman Abdurrahman）表示，截至2026年5月3日，人民商业信贷（KUR）对微型企业部门的发放额已达到约70万亿盾，而KUR的总发放额达96万亿盾。

周二（5/5）雅加达媒体引述马曼的官方声明称：“截至2026年5月3日发放KUR总额达96万亿盾，约70万亿盾发放给微型企业领域。”

据他阐述，向微型企业发放融资成为政府加速消除极端贫困的工具之一，因为大多数微型企业业者来自低收入群体和非正规

就业者。

马曼表示，政府持续优化微型和小型企业部门，将其作为消除贫困的先锋，通过各种政策工具，包括向处于十分位第一（极度贫困）至十分位第四（易贫）群体发放人民商业贷款。

除了扩大融资渠道外，中小微企业部门还推动利用政府、私营企业和国企拥有的公共设施，作为中小微企业和创意经济从业者的生产性经营空间。

根据他阐述，这一举措有望创造更加协作的商业生态系统，同时开辟新的就业机会，尤其是对年轻一代而言。

中小微企业部部长于5月4日（周一）参加了由社区赋权统筹部长穆海明·伊斯坎德尔（Muhammad Iskandar）与创意经济部长特乌库·里夫基·哈尔西亚（Teuku Rifky Harsya）在雅加达共同主持的部长级协调会议。

该会议讨论了进一步落实2025年第8号总统指令的相关事宜，该指令旨在通过加强中小微企业和创意经济部门，来推动消除极端贫困的工作。

政府评估，中小微企业以及创意经济领域在吸纳劳动力和在各地创造新型创业者方面具有战略作用。（fd）

社论

制造业指数再次下跌
勿让企业界孤军奋战

标普全球报告显示，印尼4月份的采购经理人指数（PMI）跌至49.1，这应该给政策制定者敲响警钟。这不仅仅是一个统计数据，更是企业界面临切实压力的直接体现。

当采购经理人指数跌入收缩区间时，这意味着企业家正苦苦应对订单疲软、成本上升，以及持续笼罩的不确定性。

在这种情况下，企业往往处于不利地位。企业家既要维持生产、留住员工、为经济增长做出贡献，又要同时应对各种尚未解决的结构性负担。高昂的物流成本、对进口原材料的依赖，以及频繁变化的法规，共同构成了巨大的压力。

遗憾的是，政策应对往往陷入短期思维模式。印尼央行的货币宽松政策或财政刺激措施或许能提供暂时的喘息之机。然而，对企业家而言，首要问题并非仅仅是流动性，而是成本和确定性。如果这两个方面没有改善，任何刺激措施都只能起到暂时的缓冲作用，而非可持续的解决方案。

在当前经济紧缩的环境下，不可以让企业界独自承受重担。政府需要采取更加积极主动、切实有效的措施。

首先，现在是时候拿出勇气真正降低经济成本了！这并非空谈改革，而是要采取直接行动，解决企业面临的最严峻挑战：从提高物流效率、简化审批流程到确保贸易政策的确定性。企业需要的不是长远的承诺，而是能够立即感受到的改善。

其次，政策必须更加协调一致。法规的不确定性是投资的主要敌人。监管政策变化过快或缺乏同步性，实际上会阻碍企业扩张。在采购经理人指数走弱的情况下，投资者的观望态度只会加剧经济萎缩。

第三，政府需要将企业视为战略合作伙伴，而不仅仅是政策对象。制定工业政策必须以基于实际情况的深入对话为基础，否则政策就可能偏离目标。

第四，需要明智地加强对国内工业领域的保护。但这并非是过度保护主义，而是一项确保国内产业不会因可避免的扭曲而竞争力逊色的政策。

最终，此次采购经理人指数的下降应被视为一次考验：印尼是否有能力打造真正具有竞争力的企业生态系统，还是任由工业领域逐渐衰弱？企业界在各种危机中都展现出韧性。然而，这种韧性并非是有限的。

如果政府想要保持强劲的经济增长，就必须正视一个事实：一旦企业界衰弱，国民经济将难以支撑，国民经济将无法维持稳定。

采购经理人指数降至49.1可以被视为印尼经济的一个预警信号。这并非危机，而是风险正在上升的信号。政府与企业界之间能否迅速、审慎且协调一致地应对，将决定此次经济放缓是暂时性的，还是会演变成更深层次的经济压力。因此，49.1的采购经理人指数并非仅仅意味着“本月数据不佳”，而是表明印尼实体经济的增长模式开始出现疲软迹象。

政府发现24.1万例结核病例
加速推进结核病防治工作



印尼政府通信局负责人穆罕默德·科达里（右）在雅加达办公室礼堂举行的新闻发布会讲话。

【本报讯】印尼政府通信局负责人穆罕默德·科达里（Muhammad Qodari）表示，截至2026年5月3日，已发现量肺结核病例高达24.1万例，因此需要通过多种措施加速应对防治。

周三（6/5），科达里在雅加达的新闻发布会上说：“发现病例超过24.1万例，治疗启动率为84%，目标是95%；治疗成功率为80%，目标是90%。”

他补充道，“我们需要说明的是，仍然需要加快结核病病例的发现率。不过，政府已经同时采取了多项具体措施。”

科达里披露，政府已实施多项战略措施来应对这一问题。

其中包括将结核病筛查与面向社区及劳工的免费健康检查计划（CKG）相结合。针对劳工的筛查已在16个部门和机构中开展，并计划进一步扩展至其他50个部门和机构。

结核病检测能力的强化也在保健中心层面推进，具体措施包括提供近患者即时检测（NPOCT）设备以及计划于今年下半年启动X光检查。

此外，他表示，结合快速基因组学的结核病接触者追踪项目已在西爪哇省和中爪哇省的13个县市实施，目标在2026年4月至5月期间覆盖接触5500名患者，并将逐步推广至全国范围。

政府还通过建立结核病警戒村来推动社区赋权。

截至目前，已有分布在23个省的117个市县的6,484个村庄通过开展筛查、追踪、治疗陪护、预防性治疗及营养支持等活动，承诺自主进行结核病的预防与防控。

“政府的目标是在全国30%的村庄建立结核病预警村。目前全国共有约7万个村，现已建成6000个，占比仅为9%左右，而目标是达到30%。”科达里如是说。（fd）

拉诺将在老城区设立办公室
目的是为了直接监督振兴进程

【本报讯】据报道，雅加达副省长拉诺·卡诺（Rano Karno）将在雅加达老城区（Kota Tua）开展振兴工作期间常驻该地区。振兴老城区有望提升雅加达作为国际化大都市的地位。

雅加达旅游与创意经济局老城区管理单位主任丹尼·阿普特拉（Denny Aputra）周三（5月6日）在雅加达说，“我们将振兴雅加达老城区，我们希望以三宝垄旧城为标杆。副省长拉诺·卡诺计划在那里办公，进一步推动老城区的优化建设。”

这并非雅加达老城区（占地约334公顷）首次进行振兴。第一次改造工程于1971年至1977年进行，涵盖法塔希拉公园（Taman Fatahillah）、卡利·贝萨拉（Kali Besar）、美术陶瓷博物馆、雅加达历史博物馆、海事博物馆，以及翁鲁斯特岛群（gugus Pulau

Onrust）。

第二次改造工程于2004年至2006年进行，包括曼迪利银行博物馆和印尼银行博物馆的落成。

第三次改造工程于2013年进行，目标是法塔希拉邮局大楼和几座国有企业建筑。

第四次改造工程从2016年至2018年进行，改造工程覆盖Taman Kota Intan和Kali Besar南面。

第五次改造工程于2022年进行，涵盖贝奥斯火车站（Stasiun Beos）和换乘停车场。

此前，雅加达副省长拉诺解释说，他在老城区设立办公室的目的是为了直接监督该地区的振兴进



雅加达旅游与创意经济局老城区管理单位主任丹尼·阿普特拉（Denny Aputra）周三（5月6日）在雅加达举行的“2026雅加达营销周”活动上发表讲话。

程。他已成立一个工作组作为协调机制，以确保振兴工程顺利进行。

在振兴过程中，老城区将被划分为三个区域：核心区、发展区和配套区。

拉诺强调，雅加达省政府在老城区振兴过程中优先发展停车场和街边摊贩区（PKL）。老城区的

振兴预计将使其成为中产阶级的旅游目的地，他们可以通过通勤列车（KRL）或地铁（MRT）等交通模式出行。

另一方面，拉诺表示，振兴也是重塑雅加达城市形象、巩固其作为历史文化底蕴深厚的国际化都市地位的一项重要举措。（pl）

BRIN准备五项领先技术
保护北海岸地区免受潮汐洪水侵袭

【本报讯】国家研究与创新局（BRIN）准备了五项领先技术，作为应对爪哇北岸日益严重的潮汐洪水威胁的具体解决方案。

周三（6/5），BRIN局长阿里夫·萨特里亚在雅加达发表声明，详细阐述了这五项技术，其中包括多功能模块化直立堤坝和模块化混凝土块体。这些技术旨在作为海岸防护设施，同时具备附加价值，如波浪能量捕获功能和交通通道功能。

“我国儿女掌握技术的能力可以成为解决北海岸潮汐问题同时增强国家技术自主权的关键，”他说。

阿里夫提到，BRIN也正在开发一种具有自动互锁系统的防波堤护面



图中爪哇省德马克县Sayung镇数辆汽车在北海岸（Pantura）三宝壟-德马克路段被潮汐洪水淹没的区域缓慢行驶。

块体，该技术更稳定、更高效。这种护面块体已在11个地区应用，最近于2025年在努沙佩尼达岛开发，此前曾在帕西坦、沙努尔、图班和尼亚斯等

地开发。

他接着表示，“因此，我认为这是一种非常重要的技术形式，因为它具有高稳定性、更经济且生产过程更简单。”

阿里夫声称，他们还推出了海流平台技术，使堤坝和码头能够作为独立的能源发电设施运行。

另一种正在开发的方案是混合生态工程。他指出，这种方法是工程技术手段与基于自然的解决方案相结合，既能加强海岸防护，又能恢复生态系统。

他表示：“这项技术的优势之一是其本土成分比率（TKDN）超过70%。”

针对此事，北爪哇海岸管理机构负责人迪迪特·赫迪亚万·阿沙夫表示，普拉博沃·苏比延多总统要求尽快制定北爪哇海岸（Pantura）保护总体规划。

迪迪特称，他们正与相关部门、大学及专家学者合作，共同制定该总体规划。（fd）

雅京中央统计局披露
雅加达进入人口老龄化阶段

【本报讯】雅加达首都特区中央统计局（BPS）援引2025年人口两次调查间（Supas）的结果指出，雅加达已进入人口老龄化阶段，其老年人口比例达到12.01%。

雅加达首都特区中央统计局负责人卡达尔曼托（Kadarmanto）本月5日（周二）在雅加达表示：“雅加达几乎所有市县区都已进入人口老龄化状态。这一情况表明，政府需要出台对

老年人友好的政策。”

人口老龄化的定义是60岁及以上人口占比达到10%或以上。

从整个区域来看，除千岛群岛外，雅加达市内的所有行政区目前已呈现出人口老龄化。

其中，老龄化人口比例最高的是雅加达中区，达到14.12%；其次是雅加达南区，为12.55%；雅加达东区为11.70%；雅加达西区为11.68%；雅

加达北区为11.19%；而千岛群岛则为8.6%。

卡达尔曼托还表示，根据2025年 SUPAS（即两次人口普查之间）数据，雅加达特区的抚养比率有所上升，但仍低于50，记录为40.34。

卡达尔曼托阐明：“这意味着，每100名生产年龄人口，需要负担约40名非生产年龄人口。”

与2010年人口普查（36.94）和2020年人口

普查（39.73）相比，这一比例有所上升，这与生产年龄人口（15-64岁）比例的增加是一致的。

尽管有所上升，但在2010-2025年期间，雅加达的抚养比率仍保持在50以下，表明其仍处于人口红利期。

与此同时，从市/县级来看，雅加达南区的抚养比率最低，为39.00，而千岛群岛的抚养比最高，达到45.81。（fd）

国会议员要求中小微企业举报
若在获取人民商业信贷过程被刁难

【本报讯】国会第七委员会议员巴内·拉贾·马纳鲁（Bane Raja Manalu）要求中小微企业举报，倘若在获取人民商业信贷（KUR）过程中遭遇任何困难。

巴内周三（5月6日）在雅加达的书面声明中说，“我理解银行希望维持不良贷款率。但是，如果有人故意刁难，或者要求1亿盾以下的人民商业信贷提供抵押品，请务必举报。”

巴内表示，根据相关规定，1亿盾以下的人民商业信贷无需抵押。然而，潜在借款人仍需满足一些条件，包括至少经营六个月并保持良好的财务记录。

巴内强调，银行和潜在借款人之间就各自权利和义务达成共识至关重要。中小微企业也需要养成良好的财务记录习惯，以此作为衡量企业可行性的指标。

巴内说，“KUR是一种贷款，因此双方必须互相尊重，并妥善履行各自的职责。”他表示，提高中小微企业的质量可以通过政府、企业和社区之间的协同合作来实现。

国会第七委员会议员巴内·拉贾·马纳鲁在北苏门答腊省Dairi县举行的人民商业信贷推广活动上发表了上述讲话。此次活动面向200家中小微企业，由北苏门答腊银行与中小微



国会第七委员会议员巴内·拉贾·马纳鲁（Bane Raja Manalu）在北苏门答腊省戴里（Dairi）县向中小微企业宣传有关人民商业信贷（KUR）。

企业部和Dairi县政府合作举办。

巴内认为，鉴于Dairi县

农业领域的巨大潜力，加强融资渠道有望促进区域经济增长。（pl）

INTERCONTINENTAL JAKARTA PONDOK INDAH酒店携手TOM FORD BEAUTY呈献以“Soleil Neige”为灵感的午后茶歇，于The Lounge优雅登场

【本报讯】有些合作源于商业契机，而另一些则源于对“体验应有之境”的共同信念。将于今年5月5日在雅加达 InterContinental Pondok Indah酒店 The Lounge推出的“Soleil Neige午后茶”，正属于后者。这不仅是Tom Ford Beauty首次在印尼展开合作，也标志着Soleil Neige标志性全新瓶身首次亮相印尼。这不仅是一场值得享受的午后时光，更是一段值得铭记的体验。



南雅加达一向以低调而独到的品味著称，从容不迫，却对所珍视之物充满笃定。在这样的背景下，奢华酒店与高端香氛于此首次“同席而聚”，可谓恰如其分。两个截然不同的领域，共通一门优雅语言。整个2026年5月期间推出的“Soleil Neige午

后茶”，将以香气为序章，以风味徐徐展开，并在午后之后依然余韵悠长。“Soleil Neige”，法语意为“雪中暖阳”，是一款在对比中达致平衡的香氛：清冽通透的高山空气，与肌肤的温润气息交织；明亮的柑橘调，经由白麝香与檀香的柔化与升华。它既是抵达，也是离开，如同置身山间清晨的边界，感知当下的纯粹存在。全新瓶身亦延续这种双重性外观清澈冷冽，内在却蕴含温度。正是这一灵感世界，构筑了整场午后茶的意境。

The Lounge的菜单宛如一场感官的转译：每一层是一段乐章，每一道点心是一种香调。此次创作由甜点顾问主厨Kim Pangestu统筹其创意构想，并由驻店甜点主厨Ketut Suyarsa以精湛技艺逐一呈现。这是一场只以作品对话的默契合奏。

甜点部分延续香氛的节奏洁白、明亮且富有层次：香草的包裹感、柑橘的清新、花香的柔和彼此交织。咸点则以同样精准的表达作出回应：带有海洋气息、精致细腻，在层次对比中展现丰盈。完整的体验，唯有亲临现场方能尽数体会。每一道作品皆有其名，其余则留待宾客自行感知。



念礼：一张午后明信片、一份Soleil Neige香氛试香，以及一份专属邀请，前往位于Pondok Indah Mall 1的Tom Ford Beauty专柜，继续探索香氛世界。

这不仅是一段在茶杯收起时结束的午后，而是一段可以被延续、被带走、被珍藏的体验。

预订请联系酒店餐饮团队：+62 811 1037 355，或发送邮件至fbsales.icjakarta@ihg.com。

整个五月期间，The Lounge亦将焕然一新。Tom Ford Beauty的视觉陈列团队将“Soleil Neige”的世界带入空间，标志性全新香水瓶以一贯精准的方式呈现，供

宾客近距离体验。陈列不张扬，却如同优秀香氛一般，自然融入空间：存在，却不喧宾夺主；可被感知，却不刻意彰显。

每位宾客离开时，还将获赠一份精心准备的纪

中国商品涌入冲击印尼石化业全球产能过剩加剧进口压力

【本报讯】印尼烯烃、芳烃与塑料工业协会（Inaplas）表示，过去3年来，受进口产品持续冲击，印尼石化产业整体承压明显。

Inaplas副主席埃迪·里瓦伊（Edi Rivai）表示，上述冲击同时体现在上游原材料及下游终端产品领域。他指出，由于中国、中东及东南亚等地区普遍存在产能过剩，大量石化产品持续流入印尼市场。

埃迪是在工业记者论坛（Forwin）主办的“全球

能源危机与倾销风险：地缘政治波动对国家化学工业影响”专题讨论会上作出上述表述的。

他于2026年5月5日在雅加达表示，当前印尼石化行业总体承受来自全球层面的压力，主要源于全球范围内较为突出的产能过剩问题，进而推动相关产品加速流入印尼市场。

从产品结构看，上游石化产品主要包括乙烯、丙烯和苯等基础化工原料，下游产品包括塑料、树脂及溶剂等。埃迪指出，在

各主要来源中，来自中国的产品对印尼国内产业形成的冲击最为显著，且在产业链上下游均有体现。

他表示，目前对印尼冲击最大的主要来自中国的石化原材料及相关制成品。

与此同时，印尼整体仍属于净进口国，进口规模大于出口，叠加产业投资增长相对缓慢，使国内产业承压加剧。尽管国内企业如聚丙烯生产商Polytama Propindo，以及生产二氯乙烷（EDC）和烧碱

的Chandra Asri Alkali公司正通过扩大产能以降低对进口依赖，但整体对冲效果仍有限。

埃迪表示，上述扩产举措尚不足以抵消相关国家较大规模的产能优势，因此过去近3年来，印尼石化产业持续承受较大外部压力。

Inaplas主席苏哈特·米亚尔索（Suhat Miyarso）表示，全球石化产品供给过剩已推动倾销行为增加。所谓倾销，是指出口企业以低于本国市场价格

的水平向海外销售产品，从而对进口本土产业形成冲击。他指出，上述行为加剧了印尼企业在市场竞争中的压力。

苏哈特表示，Inaplas自约2年前已推动启动贸易救济措施，包括反倾销及保障措施，但相关政策尚未落地，产业已受到实质性影响。

目前，Inaplas已向印尼贸易部下属的印尼反倾销委员会（KADI）提交申诉。经调查，部分石化产品（如共聚物）已被认定

存在倾销行为。

他表示，相关产品对印尼出口价格较其本国市场价格低5%至20%，个别企业降幅甚至达到30%。

目前，该事项正等待财政部出台相关规定，以确定反倾销关税税率。但在中东地区冲突对全球石化产品供应造成扰动背景下，上述政策尚未出台。

苏哈特强调，调查结果已明确显示相关产品确以倾销价格进入印尼市场，价格差幅主要在5%至20%之间。（er）

东加省邦唐投资吸引力增强 超额完成目标

【本报讯】印尼东加里曼丹省邦唐市的投资环境对投资者吸引力日益增强，其标志是2025年实际完成投资额超出预定目标，完成率达123.23%。原定目标为2.5万亿盾，实际完成投资额达3.08万亿盾。

周三（5月6日），邦唐市投资与一站式综

合服务局局长穆罕默德·阿斯皮安·努尔在邦唐表示：“不仅如此，这一成绩还反映出与2024年实际完成投资额相比，显著增长了13.66%。”

他进一步指出，2025年超额完成的投资表明，邦唐市越来越受到国内外投资者的信赖。

在总投资实现额中，国内投资依然占主导地位，达到3.02万亿盾，而外商投资为541.1亿盾。

这些投资来源于81家大型企业实现的323个项目，显示出当地投资活动相当活跃，且战略项目具有延续性。

阿斯皮安说：“外

国投资方面，2025年实际完成投资额主要集中于两大行业，即房地产、工业区和办公楼。这两个行业表明，邦唐不仅作为工业城市持续发展，也开始在服务业和酒店业展现出吸引力。”

国内投资方面，投资结构以加工业为主导，

特别是基础化学、化学制品和制药工业，占比达到85.96%。其次是贸易与维修业（5.18%）、基础金属及非机械设备金属制品业（3.16%）、其他服务业（2.32%）、酒店与餐饮业（1.12%）。

他说：“化学工业的主导地位进一步凸显了

邦唐作为东加里曼丹战略工业区的特征，这得益于大型工业及其配套生态系统的存在。”

按邦唐市各区分布来看：北邦唐区实现投资1.17万亿盾，占比98.94%；西邦唐区93.6亿盾，占比0.79%；南邦唐区32亿盾，占比0.27%。（cx）

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

METRO
XINWEN
美都新闻

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN @XINWENMETROTV

财长：300万亿盾SAL入市助推经济增长5.61%

【本报讯】财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦 (Purbaya Yudhi Sadewa) 表示，政府将规模达300万亿盾的预算结余资金 (SAL) 存放于银行体系，对2026年第一季度实现5.61%的经济增长形成支撑。

普尔巴亚于5月5日 (周二) 在雅加达财政部举行的国家预算绩效与事实 (APBN KiTa) 2026年4月发布会上表示：“5.61%的经济增长在一定程度上得益于这项安排 (SAL投放)，在印尼

央行的配合下，金融体系中的流动性得到提升。”

他解释称，此举旨在强化银行业中介功能，通过信贷投放将资金引导至实体经济领域。在资金投向方

面，政府并未设定具体优先行业，而是交由银行根据对经济活动信贷需求的判断自主配置。

同时，银行需有效运用这部分资金，以避免推高资金成本 (cost of fund)。通过这一机制设计，政府在不直接干预市场的情况下推动经济运行，这也被普尔巴亚形容为“看不见的手”。

“也就是说，我是在推动这只‘看不见的手’在我国金融

体系中发挥作用，”他说。

印尼中央统计局 (BPS) 数据显示，2026年第一季度印尼经济同比增长5.61%。按不变价格计算，国内生产总值达3447.7万亿盾；按现价计算为6187.2万亿盾。

印尼中央统计局局长阿玛莉亚·阿迪宁加尔·维迪亚桑蒂在当日发布会上表示，这一增速为近五年来最高水平。

从支出结构来看，

居民消费仍是经济增长的主要拉动力，贡献达2.94个百分点。

居民消费的改善，主要受全国假期及宗教节日期间 (如安宁日和开斋节) 人员流动增加所带动。

此外，多项通胀调控政策及政府刺激措施亦对消费形成支撑，包括交通票价优惠、发放节日津贴 (THR) 或第14个月工资，以及印尼央行基准利率 (BI Rate) 维持在4.75%的水平。 (asp)

OJK在10家保险公司试点新一代RBC制度

【本报讯】印尼金融服务管理局 (OJK) 已在10家保险公司开展新一代风险资本 (RBC) 计量方法试点，涵盖5家寿险公司及5家财险公司。

OJK保险、担保与养老金监管执行主任Ogi Prastomiyono表示，此次试点通过填报简化版新RBC模板进行，分别针对2025年6月时点数据测试，并在2025年12月开展自愿性 (voluntary) 填报。

Ogi于5月5日 (周二) 在雅加达举行的RDKB新闻发布会上表示：“未来，新RBC将构建基于Tier 1 (核心

资本) 与Tier 2 (附属资本) 的可用资本结构，并引入更具风险敏感性和前瞻性的计量框架。”

他指出，OJK目前正在推进制定关于保险及再保险公司偿付能力计量的监管条例 (POJK)，以完善现行偿付能力监管体系。

该举措旨在对标国际标准，包括保险合同准则IFRS 17 (PSAK 117)，以及国际保险监督官协会 (IAIS) 发布的保险资本标准 (ICS) 与保险核心原则 (ICP)。

Ogi进一步表示，此次改革亦将对风险参数进



Ogi Prastomiyono

行重新校准，使其更贴合国内市场实际情况。

他指出，现行RBC制度在全面反映风险暴露及资本充足水平方面仍存在不足。

因此，新RBC的完善重点在于强化可用资本 (available capital)

相对于所需资本 (required capital) 的计量框架这一核心机制。

Ogi补充称，此次改革亦旨在配合PSAK 117在印尼的落地实施，并提升行业对保单担保计划 (PPP) 的整体准备程度。

根据《金融部门发展与强化法》(UU PS2K)，保单担保计划预计于2028年正式启动，但亦存在通过修法提前至2027年实施的可能性。

总体来看，新RBC有望提升资本充足性评估的准确性，强化风险管理能力，并在长期内巩固保险业的稳

健性与系统稳定，同时推动行业与国际惯例接轨。” Ogi表示。

截至2026年3月，寿险业以及财险与再保险行业综合RBC水平分别达474.26%和316.32%，均显著高于120%的监管门槛。

同期，保险业总资产规模达1,195.75万亿盾，同比增长4.38%，上年同期为1,145.63万亿盾。

其中，商业保险资产总额为977.53万亿盾，同比增长5.64%；2026年3月累计保费收入为88.36万亿盾，同比增长0.74%。 (asp)

大型银行信贷对垒：

万自立银行承压，印尼国家银行加速冲刺

【本报讯】第四核心资本银行 (KBMI IV) 阵营中，印尼国家银行 (PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk., BNI) 与印尼人民银行 (PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk., BRI) 在2026年第一季度交出亮眼信贷增长成绩单。

财报显示，BNI合并口径信贷同比大增20.10%，达919.31万亿盾，显著高于2025年同期的765.46万亿盾。

同期，BRI信贷同比增长13.90%，至1497.27万亿盾；而2025年第一季度为1314.59万亿盾。

另一大行中亚银行 (PT Bank Central Asia Tbk., BCA) 同样录得增长。截至2026年3月，其贷款余额达980.59万亿盾，同比增长5.43%，高于上年同期的930.13万亿盾。

相比之下，万自立银行 (PT Bank Mandiri (Persero) Tbk.) 则出现回调，一季度

信贷同比下降3.52%至1568.08万亿盾，而去年同期为1625.28万亿盾。

从规模来看，万自立银行仍以1568.08万亿盾位居首位，其后依次为BRI (1497.27万亿盾)、BCA (980.59万亿盾) 及BNI (919.31万亿盾)。

不过，从增速角度看，BNI以20.10%的同比增幅领跑，BRI与BCA分别为13.90%和5.43%。

根据印度尼西亚银行 (印尼央行，BI) 发布的《货币供应分析》报告，2026年3月银行业信贷总额达8516.0万亿盾，整体增速与2月的8.9%同比水平基本持平。

印尼央行指出，信贷增长保持稳定，主要由企业及个人贷款分别录得14.0%与3.0%的同比增长所支撑。

从用途结构来看，2026年3月营运资金贷款同比增长4.0%，高于2月的3.7%，主要受制造业及相关领域，以及交通运输

与通信行业融资需求带动。

投资贷款维持在20.0%的高位增长，延续由建筑业及交通运输与通信行业驱动的态势。

相比之下，消费贷款增速放缓至5.8%，低于2月的6.3%。拖累主要来自汽车贷款同比萎缩9.2%，以及多用途贷款与住房贷款增速分别放缓至8.2%与4.3%。

展望全年，KBMI IV银行信贷整体仍具增长潜力，但分化或将加剧。

从行业层面看，金融服务管理局 (OJK) 预计2026年信贷增速仍将维持在10%—12%区间，并由7%—9%的第三方资金 (DPK) 增长提供支撑。

马来亚银行印尼分行 (Maybank Indonesia) 经济学家Myrdal Gunarto指出，尽管BRI、BCA与BNI采取不同策略，但三大行信贷扩张整体稳健。这一轮增长主要受国内经济复苏、开斋节消费动能、充裕流

受国际油价下跌提振 综合股价指数收高

【本报讯】受美伊紧张局势缓和、原油价格下跌提振，亚洲股市普遍上涨。印尼证券交易所 (IDX) 综合股价指数 (IHSG) 5月6日 (周三) 收高。

盘面显示，IHSG今日上午盘持续走强。截至5月6日 (周三) 12时 (上午收盘)，IHSG上涨45.616点，涨幅0.65%，报7,102.722点。午后涨势延续，收盘上涨35.361点，涨幅0.50%，报7,092.467点。同时，LQ45指数 (45只蓝筹股) 上涨1.18点，涨幅0.17%，报682.759点。

Pilarmas Investindo Sekuritas研究与投资副总监Maximilianus Nico Demus周三在雅加达发布的研究报告中表示：“受中东冲突和紧张局势缓和的支撑，IHSG和亚洲区域市场走强。”

根据印尼证券交易所数据，当日共录得247万9250笔成交，成交量370亿7706万9466股，成交额1兆7152亿9511万1917盾。个股方面，上涨361只，下跌306只，平盘292只。外资净卖出4820.7亿盾。

涨幅居前个股包括：

DCII (DCI Indonesia) 上涨4950盾，收于203200盾；MLPT (Multipolar Technology) 上涨4075盾，收于24500盾；ABDA (Bina Dana Arta) 上涨950盾，收于4760盾；UNTR (United Tractors) 上涨600盾，收于29350盾。

跌幅居前个股包括：

ITMG (IndoTambangraya) 下跌675盾，收于26175盾；SRAJ (Sejahteraraya Anugrahjaya) 下跌400盾，收于13800盾；EURO (Estee Gold Feet) 下跌330盾，收于3050盾；AADL (Adaro Andalan) 下跌300盾，收于10225盾。

亚洲主要股市多数上涨：日经225指数休市；恒生指数上涨315.17点 (+1.22%)，报26213.78点；上证指数上涨48.01点 (+1.17%)，报4160.17点；海峡时报指数上涨6.77点 (+0.14%)，报4927.38点。

盾币升值37盾

周三 (6日)，雅加达银行间即期美元汇率 (JISDOR) 收于**1美元兑17387盾**，较前一交易日 (17424盾) 升值37盾。 (asp)

动性，以及对生产性领域/中小微企业与数字化布局的推动。

宝石银行 (PT Bank Permata Tbk.) 首席经济学家Josua Pardede表示，个别大行信贷回落，更体现为资产组合调整与风险审慎管理，而非放贷能力减弱。

“在当前环境下，银行更倾向于优先保障资产质量、强化拨备，并压降高风险敞口，而非单纯追求规模扩张，” Josua于5月4日 (周一) 表示。 (asp)

印尼股市行情 5月6日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DCII	198250	203200	2,50%	4950	2600	531895
2	MLPT	20425	24500	19.95%	4075	229400	5509975
3	ABDA	3810	4760	24.93%	950	140900	654845
4	UNTR	28750	29350	2.09%	600	2535000	73865040
5	ADES	20900	21400	2.39%	500	38100	820760
6	UNIC	12675	13125	3.55%	450	6600	85983
7	GGRM	15950	16350	2.51%	400	1647800	26897800
8	SINI	13000	13400	3.08%	400	851800	11618668
9	MORA	4860	5225	7.51%	365	768200	3946969
10	SMMA	16000	16325	2.03%	325	33300	527795

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	ITMG	26850	26175	-2.51%	-675	1875300	49175990
2	SRAJ	14200	13800	-2.82%	-400	1000	14160
3	EURO	3380	3050	-9.76%	-330	170300	519415
4	AADI	10525	10225	-2.85%	-300	21155100	215520425
5	BDMN	4350	4080	-6.21%	-270	9169800	38394931
6	PTRO	5900	5650	-4.24%	-250	107243700	620194415
7	PNGO	3900	3670	-5.90%	-230	267600	983151
8	ARKO	9475	9250	-2.37%	-225	3433000	32146183
9	POLU	14500	14275	-1.55%	-225	3300	48258
10	MERK	4380	4160	-5.02%	-220	45700	192264

全球股市			
亚股			
日经指数	59513.12	涨	228.22
韩国综合	7384.56	涨	447.57
香港恒生	26213.78	涨	315.17
上海综合	4160.17	涨	48.01
欧股			
英国FTSE	10476.12	涨	257.01
德国DAX	25101.61	涨	699.91
法国CAC	8325.52	涨	263.21
荷兰AEX	1035.01	涨	20.51
Http://tw.stock.yahoo.com 6/5/2026 18:41			
美股			
道琼工业	49298.25	涨	356.35
那斯达克	25326.12	涨	258.32
S&P 500	7259.22	涨	58.47
Http://www.wsj.com			
*at close source: Dow Jones 5/5/2026			

证券交易所股价指数		
2026年5月6日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	7092.47	0.50
LQ45	682.76	0.17
JII	470.69	0.98
IDXENERGY	3757.68	-0.13
IDXBASIC	2229.89	1.91
IDXINDUST	2057.86	0.43
IDXNONCYC	751.41	1.41
IDXCYCLIC	1093.53	0.22
IDXHEALTH	1654.35	-0.65
IDXFINANCE	1378.55	-0.64
IDXPROPERT	927.23	0.99
IDXTECHNO	7633.91	1.21
IDXINFRA	2098.64	0.40

黄金行情		
5月6日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值稅前的卖出		
5克金片：13125000 盾	卖出 13930000 盾	买进
10克金片：26250000 盾	卖出 27780000 盾	买进

中國銀行 BANK OF CHINA 雅加达分行				
本币结算 (LCS) CNY/IDR 2550		Date: 2026.05.06		
外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR		Time: 09:00:00		
货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	12551.46	12581.46	0.00	0.00
CNY	2548.12	2552.12	2538.12	2562.12
EUR	20383.83	20433.83	0.00	0.00
GBP	23526.99	23586.99	0.00	0.00
HKD	2214.28	2218.28	2208.28	2224.28
JPY	109.77	110.27	0.00	0.00
SGD	13642.36	13672.36	0.00	0.00
USD	17360.00	17380.00	17345.00	17395.00

BANK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	12398.32	12526.43
CNY	2538.30	2564.00
EUR	20264.51	20471.68
GBP	23472.02	23709.67
HKD	2212.40	2234.69
JPY	110.25	111.39
SGD	13575.98	13718.86
USD	17337.88	17512.13
TWD (google.com报导)		中间价 551.07

ICBC  中国工商银行 (印尼)

中国快汇 (China Express Remittance) May 6, 2026

RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2549 卖出 ;

USD-RMB 美元-人民币: 6.8094 卖-sell

外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	17360.00	17400.00
新币	SGD	13623.86	13673.86
港币	HKD	2217.30	2222.30
日元	JPY	109.96	110.56
欧元	EUR	20358.26	20428.26
澳元	AUD	12553.19	12603.19
英镑	GBP	23572.36	23662.36
人民币	CNY	2547.26	2552.26

2026年首季度ASSA营收增长11% 但运营费用令利润承压



Adi Sarana Armada 公司(ASSA) 车队。

【本报讯】Adi Sarana Armada 公司(ASSA) 在2026年首季度实现稳健的营收增长。

该公司营收达1.54万亿盾，比去年同期的1.39万亿盾增长11%。

日前，ASSA总裁Prodjo Sunarjanto解释说，物流业务的强化以及企业租赁和二手车销售业务的稳定表现是该公司本季度营收增长的主要驱动力。然而，在营收增长的同时，运营费用也随之增加。

这是ASSA为确保业务持续性而采取的战略举措，即投资长期基础设施，包括筹备新项目。

首季度营业成本为1.08万亿盾，比去年同期的9672.1亿盾更高。

与此同时，总务及行政费用增至2250.5亿盾，而2025年首季度为1824.5亿盾。

最终，ASSA年实现利润1414.5亿盾。因成本增加，利润比去年同期的1437.6亿盾略低。

2026年首季度 EMAS黄金产量达1,818盎司



Merdeka Gold Resources 公司 (EMAS) 矿山。

【本报讯】Merdeka Copper Gold公司 (MDKA) 旗下子公司 Merdeka Gold Resources 公司 (EMAS) 的Pani金矿已开始显现成本正常化的早期迹象。这与产能提升和正在进行的运营爬坡阶段并行。

2026年首季度，EMAS获得黄金初始产量为1,818盎司，初始销售量为516盎司，标志着Pani项目从建设阶段过渡到商业运营阶段。

目前，处理作业仍由一个正在运行的堆浸场支持，这限制了可处理的矿石量，而且尚不能显示最佳运营效率。

EMAS正在完成剩余堆浸产能的建设，并计划于2026年下半年投入运营两个堆浸槽。

预计这将显著提高矿石堆积速度和黄金产量，其中大部分产量预计将在2026年下半年实现。

2026年，EMAS 定下的黄金生产指标为10万至11.5万盎司。

初阶段，EMAS的成本

仍较高，现金成本为每盎司1202美元（含特许权使用费），若不计特许权使用费，现金成本为每盎司969美元。

EMAS预计随着生产规模的扩大，成本结构将有所下降，现金成本将向2026年每盎司900至1100美元的指导区间靠拢（不含白银收益和特许权使用费）。

除了处理能力的提升，采矿方面的运营改进也在进行中。矿石产量达到250万吨，这得益于运输道路的建设和旨在降低单位成本的大容量车队的优化。

日前，EMAS总裁Boyke P. Abidin 表示，目前的产能提升阶段是实现长期效率的关键基础。“我们看到产量增长势头强劲，我们有信心，随着运营规模的扩大，将推动未来产量水平更高、更稳定。”

在勘探方面，Kolokoa矿区的钻探活动在四个月内发现新资源迹象，这有可能为延长矿山寿命，勘探活动将继续进行，进一步扩大资源基础。 (sl)

胶合板产量暴跌

【本报讯】由于原材料价格上涨进一步挤压行业业绩，2026年初印尼胶合板工业产量出现显著下降。

根据印尼面板木材协会 (Apkindo) 记录，2026年第一季度来自天然林的原木年产量预计仅为约200万立方米，比上年同期下降约30%。这一下降在各

大主要产区普遍发生。

“苏门答腊的降幅最大，其次是加里曼丹、爪哇-巴厘岛，至印尼东部地区。”

供应萎缩的原因之一是部分森林利用经营许可证被撤销，这直接减少了木材加工业的原材料供应。

在供应受限中，原材料价格反而上涨。梅兰蒂

面对全球地缘政治动荡 Inaplas确认石化与塑料行业不会出现裁员潮

【本报讯】印尼烯烃、芳香烃和塑料行业协会 (Inaplas) 确认，石化和塑料行业不会出现大规模的裁员潮。

Inaplas 总主席苏哈特·米亚尔索 (Suhut Miyarso) 称，虽然行业业绩曾因全球动荡和制造业活动下降而受到压力，但截至目前，尚未收到来自协会成员的裁员报告。

“因此，Inaplas也从未向政府报告过Inaplas成员企业中发生裁员的情况。”他于周二(5月5日)在雅加达举行的题为“地缘政治动荡对塑料行业的影响”的讨论会上表示。

Inaplas 副总主席埃迪·里瓦伊 (Edi Rivai) 解释说，石化行业具有周期性特点，使得企业更倾向于通过运营调整来维持生存，而不是进行裁员。此外，以原材料为主的行业成本结构也使效率更集中在生产方面，而非劳动力。

“因此，若我们回顾过去十年，几乎从未听说

过石化和加工行业发生裁员的情况。”

埃迪表示，根据他在化工和塑料行业的经验，即使是至今也从未发生过大规模裁员。

他认为，业绩波动在这一行业中是常见现象。虽然如此，他承认当前行业面临的压力相当大，尤其是在原材料的供应和价格方面。

因此，企业家被要求寻找战略解决方案以维持业务的可持续性。

同时担任 PT Chandra Asri Pacific Tbk. 董事的埃迪表示，考虑到面临的复杂问题，从全球到国内因素，摆脱当前压力需要时间。

“因此，我们需要找出哪些环节需要解决方案。这确实都需要时间，不可能瞬间发生。”



Inaplas总主席苏哈特·米亚尔索。

他补充说，政府政策支持至关重要，尤其是在确保上游行业原材料供应方面。因为相比之下，下游行业相对更灵活，它们习惯于通过各种自由贸易协定以具有竞争力的关税获取进口原材料。

然而，在危机情况下，对进口的依赖反而成了挑战。埃迪认为，国家工业的韧性成为重要因素，尤其是在全球供应中断时。

为此，他强调加强国内供应链的重要性，尤其是确保原材料的可持续供

应。在动荡中，供应的确定性被认为是维持行业稳定的关键。

另一方面，埃迪提到，企业家已开始通过多种渠道确保原材料供应。这些努力已开始显现成果，5月至6月期间将有新的供应进入，尽管成本相对较高。

“幸运的是，由于我们的沟通和人脉相当广泛，因此我们能够锁定数量，所以在5月和6月期间，供应将开始进入并运行，虽然成本相当高。” (lcm)

超级豪华住宅仍是超高端人群首选

【本报讯】豪华住宅仍是超高端人群作为居住或投资选择的首选，这得益于人们对BSD City内现代超级豪华概念住宅Botanic Villa的浓厚兴趣。

金光置地 (Sinar Mas Land) 战略发展与资产副集团首席执行官赫里·亨达尔塔 (Herry Hendarta) 称，Botanic Villa共14个单位，价格从500亿盾至890亿盾不等，自2025年10月推出以来，在不到5个月的时间内便100%售罄，这证实了超高端人群对BSD City专属豪华住宅的强劲需求。

“自推出首日起，公众对Botanic Villa住宅产品的热情就非常高。在较短的时间内，所有单位都已被市场良好吸收，这反映了消费者对我们推出的房地产产品的强烈信任。”

他说，目前对豪华住宅

产品的兴趣和需求仍是超高端人群的首选，因为它提供了各种齐全、豪华的设施，并位于专属且具有战略意义的位置。

“有趣的是，面积最大达1024平方米的户型恰恰是最受欢迎且最早售罄的，这反映了当前市场越来越注重空间、隐私和专属性的品味。这些成就当然也进一步巩固了Botanic Villa, NavaPark, 由金光置地与香港置地合作开发，作为BSD City至雅茂德丹勿 (Jabodetabek) 地区最受欢迎的超级豪华度假别墅产品之一的地位。”

他表示，作为具有“稀缺艺术” (The Art of Scarcity) 价值的物业，Botanic Villa的每个单位均由三层建筑组成，配有与迎宾厅相连的内庭院、5间带私人阳台的套房卧室、家庭房、双开



位于BSD City NavaPark的Botanic Villa住宅。

门电梯，以及直接面向占地约10公顷的Botanic Park的非常宽敞的起居用餐区。

“Botanic Villa由曾荣获世界建筑节 (World Architecture Festival, 简称WAF) 奖项的新加坡建筑事务所Park + Associates设计，将世界级建筑美学与自然融为一体的空间布局相结合。”

他表示，Botanic Villa也增强了NavaPark作为BSD City内占地77公顷的优质综合住宅开发区的吸引力，该区域配备了国际标准的设施，如作为特别经济区的D-HUB SEZ, The Breeze, AEON Mall, ICE BSD, QBig, Eastvara Mall, Grand Lucky Superstore, The Barn等。 (lcm/mm)

JTPE拓展业务 成立科技领域合资企业

【本报讯】Jasuindo Tiga Perkasa 公司 (JTPE) 通过成立合资企业，强化其长期性增长战略。

该措施是JTPE公司拓展业务的非内生性增长战略部分，旨在保持与核心业务的一致性。

2026年4月27日，JTPE与CSmart IoT Indonesia合作成立Nustek Global Solutions公

司。这家新公司的注册资本为214.5亿盾，JTPE持有51%的股份。

该合资企业将从事支付系统支持产品、无线通信设备及其他通信系统的制造。

管理层认为，此次合作将增强业务协同效应，并促进公司向安防技术领域的拓展。

日前，JTPE总裁Allan

Wibisono Oei表示，成立合资企业是公司构建一体化商业生态系统战略部分。“我们有信心，这次合作能巩固公司的地位，并开拓新的增长机遇。”

通过与香港战略合作伙伴的合作，JTPE正开发RFID技术，俾能满足客户日益增长的防护和安全需求。此举有望增强公司的技术能力，

并释放新业务线的潜力。

业绩方面，在2026年首季度，JTPE获得2650.5亿盾的营收。安防业务依然是公司的主要收入来源，贡献了2279.7亿盾。展望未来，公司对安防产品的需求持续增长持乐观的态度。JTPE也计划开发端到端服务，俾能满足市场需求和保持可持续性增长。 (sl)

2026年雅加达棕榈油工业展会开幕式



PT Fireworks Indonesia再度举办第16届雅加达棕榈油工业展览会(PALMEX)。这场国际大型棕榈油技术展会于2026年5月6日至7日在雅加达JiExpo Kemayoran举行。PALMEX雅加达展会为汇聚企业家、政策制定者以及全球投资者，展示最新技术创新成果，以支持印尼棕榈油产业的生产力、经营韧性，以及可持续发展方向。图为Fireworks Trade Media Group首席执行官Kenny Yong、棕榈油生产国理事会秘书处Dr. Musdhalifah Machmud、PT Perkebunan Nusantara IV信息技术主管M. Aji Priyatna、印尼棕榈油委员会主席Sahat M. Sinaga，以及其他官员及理事一同合影。(商报/Hermawan摄)

Apkindo称供应紧张和原木价格上涨

原木的离岸价(FOB)约为每立方米250万至260万盾。而在爪哇岛，价格达到每立方米380万至400万盾。

Apkindo写道，“这种情况使行业处于不利地位，因为必须同时应对供应限制和原材料价格上涨的双重压力。”

生产端的压力愈加明

显。2026年3月全国胶合板产量仅记录为约15.8万立方米，比2026年2月下降约31%。

甚至，同比降幅达到约40%。累计来看，2026年1月至3月的产量比去年同期萎缩约30%，反映出该行业制造业活动的放缓。

除原材料因素外，能源成本的飙升也加剧了行业

困境。自2026年3月初以来，工业用燃油价格据报道因中东地缘政治冲突导致全球能源供应中断而暴涨约100%。

据称，能源价格上涨产生了广泛影响，从森林采伐活动、原木运输到工厂运营。胶粘剂等辅助材料成本也随之上涨，同时国际运费变得更加波动。

在这种形势下，企业面临两难境地：生产成本上升推高了提价需求，但与此同时全球需求却趋于疲软。

这种情况有可能削弱印尼胶合板产品在国际市场上的竞争力。Apkindo表示，“这种组合给行业的盈利能力带来了显著压力。” (lcm)

HT Dance办“东方排舞派对” 汇聚国际舞者共促文化交流

【本报周孙毅报道】5月2日，HT Dance在雅加达金莎国际酒楼隆重举办“东方排舞派对”（Oriental Line Dance Party）。活动融合排舞工作坊与联谊交流，吸引来自多个国家和地区的舞蹈爱好者齐聚一堂，共襄一场精彩纷呈的国际舞蹈盛会。

本次活动阵容鼎盛，汇聚来自韩国、马来西亚、新加坡及台湾的多

位资深排舞导师与舞者同台献艺。台湾方面由Sally Hung、Wendy Lin、Irene Deng、Patty Chiang等领衔；韩国舞者阵容亦相当亮眼，由Jung Hee Min、RaeJ Lee、Insook Hyun、Ahyoung Kim、Jinhee Go、Sehee Choi、Hyunjin Park、Kyunghee Yoo等组成多个团队参演。马来西亚各地舞者踊跃参与，涵盖吉隆坡、马六甲、新山、

檳城、怡保、斗湖、巴生及芙蓉等地；新加坡亦派出多位优秀舞者登台展示风采，整体呈现出多元而国际化的舞蹈交流格局。

活动期间，各国及地区团队轮番呈现富有本土特色的排舞节目，通过音乐与舞步交织出多元文化魅力，不仅提升了观赏层次，也促进了舞者之间的交流与切磋。与此同时，主办方精心安排的排舞工

作坊，为印尼本地爱好者提供了近距离学习国际舞蹈技巧的机会，现场互动热烈，反响踊跃。

据悉，本次活动共吸引来自印尼及海外的数十支排舞团队参与，观众与舞者总人数接近600人，现场气氛热烈，充分展现出排舞运动在区域内日益扩大的影响力与发展潜力。

值得一提的是，HT Dance创办人田志雄

（Heru Tian）作为本次活动的重要推动者，在国际舞蹈界享有良好声誉。他以精湛舞技与独特编舞风格著称，为推动排舞艺术的发展持续贡献力量。

此次“东方排舞派对”的成功举办，不仅为印尼排舞爱好者搭建了与国际接轨的重要平台，也进一步促进了区域文化交流，彰显舞蹈艺术跨越国界、联结人心的独特魅力。



田志雄致辞。



田志雄与其学员们合影。



学员们呈献精彩表演。



田志雄学员们合影。



田志雄学员们呈献精彩表演一景。



台湾舞者Sally Hung、Wendy Lin、Irene Deng、Patty Chiang与田志雄合影。



韩国舞者Insook Hyun、Ahyoung Kim、Jung Hee Min、RaeJLee、Jinhee Go、Sehee Choi、Hyunjin Park、Kyunghee Yoo与田志雄合影。



新加坡舞者Tan Lee Hong、Catherine Chew、Winston Yew、Jacelyn、Sandy Koh与田志雄合影。



新加坡舞者Eva Chin、Angel Liew、Tay Sook Peng、Lew Koy Yoon 与田志雄合影。



马六甲与新山有David Ang、EWS Winson、Janet与田志雄合影。



马来西亚巴生舞者See Bee Ling、Wynette Keng、Ammie Lim与田志雄合影。



马来西亚沙巴斗湖舞者Nic Kho、Annie Liew、Sammy Koo、Vanny Imelda与田志雄合影。



韩国舞者Youngran Na 与田志雄合影。



檳城与怡保有Kenny Teh、Shirley Choong与田志雄合影。



马来西亚Seremban舞者Pat Sung、Kim Lan 与田志雄合影。



马来西亚吉隆坡舞者Adeline Cheng、Jasmine Tan、Wendy Lai、Cat Low、Joey Law、Lai Nee、Irene与田志雄合影。



马来西亚吉隆坡舞者Adeline Cheng、Jasmine Tan、Wendy Lai、Cat Low、Joey Law、Lai Nee、Irene与田志雄合影。



马来西亚吉隆坡舞者Adeline Cheng、Jasmine Tan、Wendy Lai、Cat Low、Joey Law、Lai Nee、Irene与田志雄合影。

伊朗：将确保船只安全通过霍尔木兹海峡



图为当地时间3月11日，船只停泊在靠近霍尔木兹海峡的海域附近。

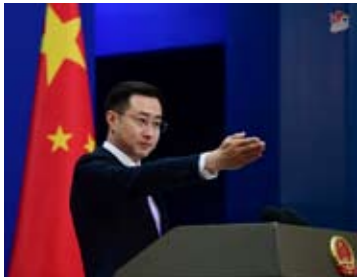
【中新网5月6日电】据卡塔尔半岛电视台报道，当地时间6日，伊朗伊斯兰革命卫队海军发布通告称，“感谢波斯湾和阿曼湾的船长和船东遵守霍

尔木兹海峡的相关规定，并为区域海上安全做出贡献”。

当地时间4月17日，伊朗外长阿拉格齐通过社交媒体宣布，鉴于黎巴嫩和以色列达成停火，霍尔木兹海峡在剩余停火期间对所有商船通行完全开放。美国总统特朗普17日确认伊朗开放霍尔木兹海峡，并对伊朗表示感谢。图为当地时间3月11日，船只停泊在靠近霍尔木兹海峡的海域附近。

通告称：“随着侵略者的威胁被消除，新的规程已经生效，我们将确保船只安全、稳定地通过霍尔木兹海峡。”

中方：将为推动霍尔木兹海峡局势降温继续作出努力



外交部发言人林剑

【中新网北京5月6日电】中国外交部发言人林剑5月6日主持例行记者会。有记者就霍尔木兹海峡通航相关问题提问。

林剑表示，中方对海峡局势的立场很明确，就是希望相关各

方审慎行事，避免局势升级，通过对话化解争端，早日恢复海峡的平安宁。中方将为推动海峡局势的降温继续作出努力，也将继续全力维护中资船舶和中国籍船员的安全。

特朗普宣布暂停“引导”船舶通行霍尔木兹海峡

【中新社华盛顿5月5日电】美国总统特朗普5日通过社交媒体宣布，美方将短期内暂停“引导”船舶通行霍尔木兹海峡的计划。

特朗普称，美方与伊方就达成一项全面的最终协议已取得重大进展。在霍尔木兹海峡的封锁措施仍将“继续全面有效实施的同时”，此举旨在观察美伊协议能否最终敲定并签署。

特朗普3日宣布，美国将于中东当地时间4日上午开始一项疏导行动，“引导”被困在霍尔木兹海峡的船舶驶离海峡。美军中央司令部



美国总统特朗普。（路透社）

随后表示，美军将出动导弹驱逐舰、100多架陆基和海基飞机、无人机，以及1.5万名军人支持这项行动。

在4日美军开启这项行动后，伊朗向美海军舰艇以及受美军“保护”商船发射多枚巡航导弹、无人机等，美军

随后动用武装直升机向伊朗船只发动攻击。

这一行动引发中东紧张局势再度加剧。阿联酋国防部4日称，该国防空系统当天成功拦截来自伊朗方向的多枚导弹和多架无人机。无人机袭击致富查伊拉石油工业区起火。

各执一词 美称“史诗怒火”军事行动已结束 伊称目前仍处战争状态

【中新网5月6日电】当地时间5月5日，美国国务卿鲁比奥在一场记者会上称，美国今年2月底对伊朗发动的“史诗怒火”军事行动已经结束。同日，伊朗最高领袖外事顾问韦拉亚提则表示，伊朗与美国之间仍处于战争状态，并将继续开展“抵抗”。

就在美伊各执一词之时，双方在霍尔木兹海峡对峙也在升级。美国总统特朗普此前宣布于中东当地时间4日上午在霍尔木兹海峡开始名为“自由计划”的疏导行动，则被指欲以人道之名，为对伊行动制造合法性。

美称“史诗怒火”军事行动已结束

美国国务卿鲁比奥5日在一场记者会上称，正如美总统特朗普通知国会所说，美国今年2月底对伊朗发动的“史诗怒火”军事行动已经结束，“我们已完成这一阶段任务”。

特朗普：伊朗“知道该做什么，也知道不该做什么”

美国总统特朗普5日早些时候在白宫回答记者提问时，拒绝谈论伊朗方面究竟何种行为将被视为违反美伊停火协议。

当被问到“伊朗的什么行为算违反停火”，特朗普含糊地回答说：“你们会知道的，因为我会告诉你们……他们（伊朗）知

道该做什么，也知道不该做什么。”他还称，伊朗在“玩把戏”，但“他们想要达成协议”。

美防长：与伊朗的停火尚未结束

美国国防部长赫格塞思5日在五角大楼同美军参谋长联席会议主席凯恩举行新闻发布会。赫格塞思称，美军在霍尔木兹海峡实施的“自由计划”是临时的，美军无需进入伊朗领海或领空，并不寻求交战。

赫格塞思还称，美伊停火尚未结束，敦促伊方行为“保持审慎，确保事态不越界”。至于事态是否会升级至破坏停火协议的程度，赫格塞思说：“最终将由总统（特朗普）作出裁决。”

美军参谋长联席会议主席：随时准备对伊朗发起大规模作战行动

美军参谋长联席会议主席凯恩5日在发布会上说，美军中央司令部及其他联合作战部队始终保持高度戒备，一旦接到命令，随时准备对伊朗发起大规模作战行动。他表示，重启对伊军事行动的门槛是一项政治决定。目前，美军仍处于低烈度军事行动阶段。

伊称伊美之间“仍处于战争状态”

当地时间5日下午，伊



图为在伊朗首都德黑兰的瓦利亚斯特广场，一栋建筑物上竖立反美广告牌。（法新社）

朗最高领袖外事顾问韦拉亚提对外界表示，霍尔木兹海峡已被关闭，除非“伊朗伊斯兰共和国的国家意志决定”，否则海峡不会重新开放。韦拉亚提在一份声明中表示，美国总统特朗普关于限制伊朗导弹能力的说法是没有根据的，伊朗与美国之间仍处于战争状态，并将继续开展“抵抗”。

伊朗警告：霍尔木兹海峡过往船只必须走伊方所设航道

当地时间5月5日，伊朗伊斯兰革命卫队海军司令部发表声明，再次警告所有计划通过霍尔木兹海峡的船只。

声明称，通过霍尔木兹海峡“唯一安全的路线是伊朗此前对外宣布的航道”，任何偏离该路线的船只行为都是“不安全的”，并将遭到伊朗伊斯

兰革命卫队海军的“坚决回应”。

伊朗被曝已启动霍尔木兹海峡通行管理新机制

据伊朗方面5日消息，伊朗已启动一项新的海上通行管理机制，对霍尔木兹海峡过往船只实施统一管理。

根据新机制，所有计划通过霍尔木兹海峡的船只将通过官方邮箱接收通行规则及相关规定。消息人士称，船只需根据这一框架调整其航行操作，并在通过霍尔木兹海峡前获得通行许可。据悉，目前这一新的管理机制已施行。

伊朗外交部：敦促美方在外交问题上“展现善意”

据伊朗方面5日消息，伊朗外交部发言人巴加埃就当前伊美谈判进程表示，伊朗决定不在难以

达成协议的问题上浪费时间，当前优先事项是聚焦结束战争，敦促美方在外交问题上“展现善意”。

霍尔木兹海峡对峙升级 美伊各执一词

特朗普3日在社交媒体发文称，美国将于中东当地时间4日上午在霍尔木兹海峡开始疏导行动，“引导”被困船只驶离海峡。美方将疏导行动命名为“自由计划”。

当地时间4日，美国在霍尔木兹海峡启动所谓“自由计划”，美军称击沉6艘威胁航运的伊朗小型船只。伊朗方面随即否认，称美军袭击民用船只致5名平民死亡。

伊朗外交部长阿拉格齐5日凌晨在社交媒体发文说，当前霍尔木兹海峡局势表明，政治危机无法通过军事手段解决。美方在霍尔木兹海峡推进的所谓“自由计划”将变成“僵局计划”。

同一天，伊朗伊斯兰议会议长卡利巴夫表示，霍尔木兹海峡的新格局正在确立，由于美国及其盟友违反停火协议并实施封锁，航行安全与能源运输正面临威胁。他表示，美方已经无法忍受现状，而伊朗甚至还没有真正开始采取行动。

美方力推“自由计划” 意欲何为

在美伊就霍尔木兹海峡

通航问题持续博弈的背景下，美方开展所谓“自由计划”疏导行动，背后有何意图？消息人士指出，美方以“人道主义”为名，为对伊行动制造合法性。

一名接近特朗普的消息人士解读说，“自由计划”疏导行动可能成为美国“与伊朗对抗进程的开端”。该人士表示，定位为“人道主义行动”意味着“如果伊朗采取行动，他们就成了坏人，而我们就有了采取行动的合法性”。

澳大利亚洛伊研究所非常驻研究员、澳大利亚皇家海军前军官詹妮弗·帕克指出，伊朗要阻止美方行动，将不得不直接与“美国海军对抗。帕克说，在某种程度上，（特朗普）是在逼迫伊朗出手。伊朗（若要阻止）就需要升级行动并向美军军舰开火，这将是另一层面的局势升级。”

美国外交关系委员会高级研究员史蒂文·库克指出，对于美方宣布的“自由计划”行动，伊朗方面并不认可，因为他们对美国军舰开火。目前仍然很大程度上处于僵局、处于一触即发的状态，双方很有可能再次变为敌对状况。不过截至目前，特朗普一切试图迫使伊朗屈服或者在谈判桌上变得更为灵活的努力，都没有奏效。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窝

★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

印度尼西亞
商報
电子报

请看在：
www.shangbaoindonesia.com

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房，内设冲房，冷热器
冷气，床，衣橱
联系WA: 083879197878
看視頻，外国人可购买。

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达，Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地区一萬平方米。
電話 +62812 8091419

DISEWA 出售/出租公寓
Apartemen Greenbay pluit
2kmr ,unfurnished,36m
2unit bergandengan
hub: 081219861369

沉香-保真!保真!
专业做沉香，只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香，我们沉香
分几种品质，开发票，包过关。
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

印尼雅加达平安特产
★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木,帝王木,菩提根,碎果
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社,导游与我们合作
请联系:085210692258 加我微信

办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像
建筑许可证,工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站
延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題
微信: [QR Code]

印尼语补习老师
教印尼语会话
靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA,
CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信:wonderfulindonesia

料理一切印中翻译
矿业文件/商品介绍文件
贸易文件等等
翻译之文件保证保密
邮箱:wonderful0east@gmail.com

Lowongan
招聘
招聘经理助理
- 女性25-35岁,长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作经验者,一律欢迎)
寄履历表jt.translate@gmail.com

招聘会计(普通话)
优选男,最大40岁.会计
学士学位,在该领域有
经验(优先).能主动说普
通话.工作地点在西雅加
达/西加里曼丹.将您的
工作申请发送至电子邮件:
hr.borneocoke@gmail.com

产品
Produk

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡
精心挑选,专业烘焙
印尼特产
扫一扫加我微信
100% 纯正

中文热线: 0812 809 1419

请看
印度尼西亞
商報
www.shangbaoindonesia.com
内容丰富 新闻及时
华社资料 点击率高

国信集团创始人翁俊民爱女翁如玉荣获“战略业务发展杰出领导者”奖项

【雅加达讯】国信集团创始人翁俊民爱女，Everest Media创始人兼玛雅帕达医院（Mayapada Hospital）董事会成员翁如玉（Grace Tahir）于5月5日（星期二）在“2026年印尼CNN杰出女性奖”（Leading Women Awards 2026）颁奖典礼上荣获奖项。

位于雅加达南部梅加银行大厦礼堂举行的颁奖典礼上，翁如玉（Grace Tahir）荣获“战略业务发展杰出企业领导者”（Outstanding Corporate Leader in Strategic Business Development）奖项。

翁如玉（Grace Tahir）是内容开发、社群运营与教育平台——Everest Media的创始人。此外，她长期以来在通过持续性增长战略和业务多元化推动玛雅帕达集团（Mayapada Group）业务强化与发展方面发挥着重要作用。

翁如玉（Grace Tahir）积极推动跨行业扩张，尤其在医疗健康与企业服务领域，秉持适应性强且富有创新精神的战略方针。

她的领导风格体现了战略远见与一贯高效的执行力，致力于构建可持续的竞争优势。



本届“2026杰出女性奖”共有40余位在各领域作出突出贡献的杰出女性获奖。该奖项旨在表彰那



些为社会做出切实贡献的杰出女性。通过弘扬具有影响力、诚信、包容性与可持续性的领导力价值观，

该奖项期望持续推动女性在各类战略领域发挥更大作用。颁发奖项当晚，由翁如玉（Grace Ta-

hir）本人因公去世，未能亲自到场，奖项由她Everest传媒公司合作人Florin Cendana代领。（mk）

中国—东盟博览会秘书处代表团拜访印尼中华总商会 诚邀出席第23届中国东盟博览会

【本报周孙毅报道】5月6日，中国—东盟博览会秘书处代表团一行5人，在秘书处梁艺光副秘书长的率领下，拜访印尼中华总商会，受到张锦雄总主席等理事们的热情接待。双方就深化中国与印尼经贸合作、推动博览会平台作用以及拓展新兴领域合作等议题展开交流。

张锦雄在致辞中对梁副秘书长一行来访表示欢迎，并感谢东博会秘书处长期以来对印尼中华总商会的支持与关注。他表示，印尼作为东盟最大经济体，拥有超过2.8亿人口和显著的人口红利，近年来经济持续稳健增长，资源与区位优势突出。在全球产业格局加速调整的

背景下，印尼正积极承接制造业与数字经济投资，发展潜力巨大。

张锦雄指出，中国已成为印尼重要投资来源国和最大贸易伙伴，双方在新能源、基础设施等领域合作成果显著。随着人工智能快速发展，印尼政府也高度重视相关布局，未来两国在人工智能技术研发、应用落地及人才培养等方面具备广阔合作空间。印尼中华总商会将继续发挥桥梁作用，推动两国经贸与人文交流，为各界来印尼发展提供支持协助。

与此同时，张锦雄也借此机会预祝第23届中国—东盟博览会圆满成功。

处梁艺光副秘书长在发言中，感谢印尼中华总商会长期以来对中国—东盟博览会的积极支持与参与，并介绍了第22届东博会所取得的丰硕成果。东盟各国共办方及东盟秘书处代表对展会成效给予高度评价，并一致表示将继续与秘书处保持紧密合作，共同推动第23届东博会迈向更高水平、更具特色的发展。

梁艺光指出，第23届东博会已被列入中国—东盟建立全面战略伙伴关系5周年主题年纪念活动清单。为共同办好本届盛会，建议东盟各国继续将东博会列为重点展会，加强高级别领导邀请协调，积极服务中国—东盟自贸区3.0版建设，推动东博会不断取

得新成效，共享超大规模市场带来的新机遇。

据介绍，第23届东博会将于9月17日至21日举行，重点打造“市场开放”“商机先享”“数字赋能”“服务优化”四大亮点。展会将搭建“购在中国”“出口中国”“投资中国”多元平台，让东盟企业更好共享中国超大规模市场；围绕自贸区3.0版重点领域，设置数字经济、绿色低碳等专题展区，开展政策解读、供需对接及技术交流，助力企业抢占发展新赛道；同时落实人工智能能力建设普惠计划，结合南宁国际会展中心平台，推动数字贸易与人工智能应用场景落地；并持续坚持“企业为主体”，以经贸实效为导向，不断提升服务便利



张锦雄总主席致辞。



梁艺光副秘书长致辞。

化与智能化水平。

梁艺光强调，中国—东盟博览会作为中国与东盟重要的经贸合作平台，将持续发挥桥梁纽带作用，促进企业对接与务实合作，助力区域经济一体化发展。欢迎印尼华商朋友们届时能组团参与，寻找商机，共谋发展。

双方在友好气氛中进行交流，就进一步加强中国与印尼经贸合作、推动中国—东盟博览会平台作用、促进双方企业对接等议题交换意见，并表达了持续深化合作、实现互利共赢的共同愿望。

会谈在融洽务实的氛围中圆满结束。

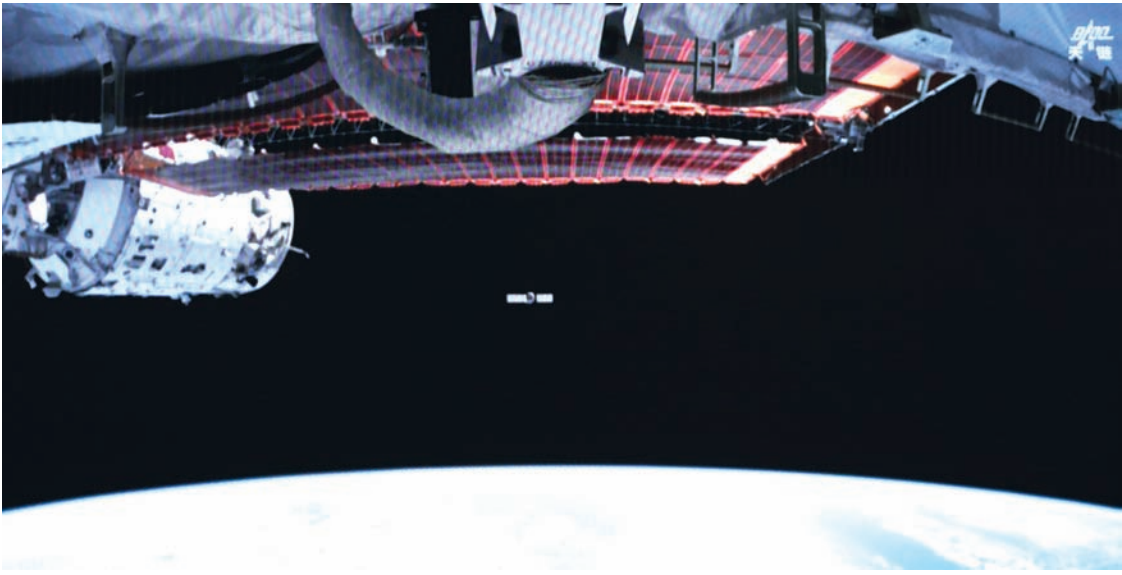


梁艺光副秘书长在双方代表陪同下赠送礼品给张锦雄总主席。



张锦雄总主席在双方代表陪同下回赠纪念品给梁艺光副秘书长。

天舟九号货运飞船顺利撤离中国空间站组合体



5月6日，天舟九号货运飞船顺利撤离中国空间站组合体。张帆 摄

【中新社北京5月6日电】据中国载人航天工程办公室消息，北京时间5月6日16时34分，天舟九号货运飞船顺利撤离中国空间站组合体，转入独立飞行阶段，将于近期择机受控再入大气层，飞船再入过程中烧蚀残存的少量残骸将落入预定安全海域。

天舟九号货运飞船于2025年7月在文昌航天发射场成功发射，对接于空间站天和核心舱后向端口。飞船装载了航天员在轨驻留消耗品、推进剂、应用实（试）验装置等物资。（记者 马帅莎）

天舟九号货运飞船于2025年7月在文昌航天发射场成功发射，对接于空间站天和核心舱后向端口。飞船装载了航天员在轨驻留消耗品、推进剂、应用实（试）验装置等物资。（记者 马帅莎）

中国将开展“地星三号”卧床实验 为长期载人太空飞行提供支持

【中新社北京5月6日电】中国航天员科研训练中心6日对外发布“地星三号”卧床实验志愿者招募信息，并计划于2026年在北京开展卧床实验，为中国长期载人太空飞行提供技术支持。

卧床实验是开展航天医学研究、探究低重力生理效应、验证防护效果的重要研究手段。中国航天员科研训练中心曾组织开展15天、60天、90天卧床实验，具备丰富的卧床实验开展经验。

此次实验，志愿者将随机分为对照组和锻炼组，根据不同分组，卧床总时长约为15天或30天，根据实验进展可能适当延长，最长不超过



60天。卧床期间，志愿者全程在头低位6度或头高位卧床状态下，完成用餐、洗漱、睡眠、排便等日常活动，以及相关测试等，其中锻炼组每天按照程序开展锻炼。

据悉，头低位卧床是通过保持卧位姿势来模拟航天失重生理效应，人体的体液会向头和胸

部转移，并且腿部骨骼肌肉相应减少了活动和刺激，这与航天员因失重出现的身体变化很接近。因此，卧床实验可用于研究太空失重对心血管功能、骨密度和肌肉的影响等航天医学问题，获得长期失重环境对人体影响的数据，并验证失重防护措施的有效性。

深化双边关系

印尼华裔总会携手中国驻印尼大使馆拓展文化、教育与医疗合作

【本 报 讯】5 月 6 日，印 尼 华 裔 总 会（INTI）中央理事会一行前往中国驻印尼大使馆进行礼节性拜访。

印尼华裔总会新一届总主席黄印华一行受到中国驻印尼大使王鲁彤阁下的亲切接见，并有领侨处主任刘琳女士及随员孙桃李秘书陪同。

此次会晤在热烈而建设性的氛围中进行，旨在加强印尼与中国之间的战略协同，特别是在两国人力资源发展及医疗卫生领域的合作。

双方重点讨论了多项重要议题，包括增加

印尼学生赴华留学奖学金名额，推动印尼青年赴中国知名高校深造医学与护理专业。同时，双方还就派遣中国志愿教师来印尼促进中文教育、以及推动中医药在印尼的发展与融合等方面达成初步共识。

印尼华裔总会总主席黄印华亲自率领，随行成员包括监事会成员许世经，常务主席陈家隆，秘书长Hardy Stefanus，对华事务副总主席杨庆顺便，以及教育事务副总主席Pusanti。

在此次具有重要意义的会晤中，黄印华总主席向王鲁彤大使阁下表达了诚挚感谢，感谢大

使就其当选2026—2030年印尼华裔总会致以贺信与祝贺。此举进一步彰显了印尼华裔总会与中国驻印尼大使馆之间的紧密联系与良好互动。

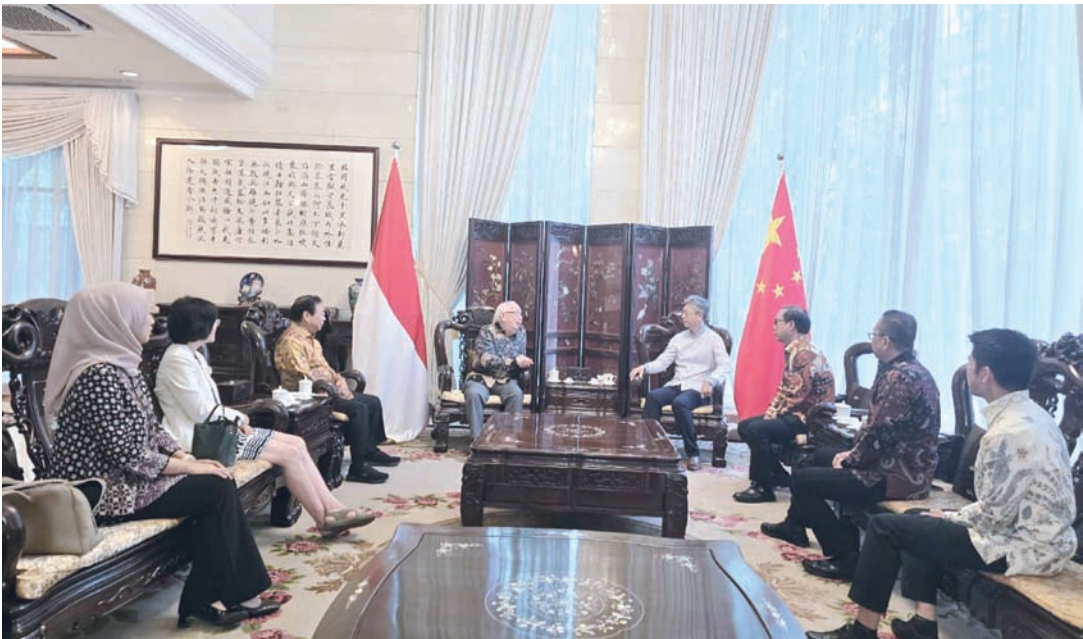
此外，黄印华也借此机会正式邀请王鲁彤大使阁下出席将于5月底举行的印尼华裔总会2026—2030年中央理事会就职典礼。

黄印华表示：“此次访问再次彰显了印尼华裔总会致力于发挥桥梁作用，持续推动两国在教育、医疗及民间文化交流等领域深化合作的坚定承诺。”

（INTI供稿/图）



黄印华总主席与王鲁彤大使合影。



黄印华总主席一行与王鲁彤大使亲切交谈一景。



印尼华裔总会代表团一行与王鲁彤大使合影。左起:Pusanti、Hardy Stefanus、刘琳主任、黄印华、王鲁彤大使、许世经、杨庆顺、陈家隆。

轰动一时的“臭氧层空洞”正在自己悄悄长好，原因竟然是这个

很多人或许对“臭氧层空洞”这个词还有很深的印象，不过最近这些年里，这个名词已经很少出现了。

有人说如今臭氧层空洞没人提起，说明当年的宣传都是耸人听闻的骗局，进而引申到说今天的气候变化也是“狼来了”。当然，这一观点也遭到了研究者的反驳。但也能看出，确实很多人不知道臭氧空洞的后续如何。

那么，臭氧层问题到底怎样了？今天我们就来聊一聊这个话题。

简单说，臭氧问题可以算是脱离病危期了。臭氧空洞依然存在，大气层臭氧浓度依然没有恢复到正常水平，但整体趋势都在好转中。最重要的是，引发臭氧问题的元凶——氯氟烃类物质，得到了非常有效的控制。从这个意义上说，臭氧问题是全球环境运动中最为成功的案例。

什么是臭氧层？

臭氧是一种浅蓝色、有强烈刺激性和臭味的气体。它有两个最重要的特征：一是有强氧化性，常温常压下也能和多种物质发生反应；二是能吸收紫外线。作为人类，我们得感谢臭氧——正是它的这两个特征拯救了地球，让我们的蓝色星球没有变成火星一般的荒漠。

阳光中包含不少高能紫外线，不但能破坏复杂的生命分子，连水分子都能打碎，使之变成氢气和氧气。地球太小，引力不足，氢气会逃逸到太空中——经年累月，在这样的作用下，地球上的水本应越来越少。

但臭氧层的出现阻止了这个趋势，它对上拦截紫外线，让大部分阳光紫外线无法照射到地表，对下拦截氢气，让逃逸的氢气能变成水落回地面。与这样的作用相比，臭氧的另一个好处——阻止紫外线伤害地球生命，几乎不值一提了。

话虽如此，阻止水的丢失毕竟是漫长地质年代才能见效的事情，而紫外线损伤是当下立刻可见的事情。所以，臭氧层第一次吸引全球的关注，也是因为后者。

氯氟烃，臭氧的天敌

20 世纪 70 年代初，地球科学家正逐渐意识到全球气候在变暖，变暖可能和人类释放的气体有关。这些嫌疑分子里，有一类叫作氯氟烃(CFCs)。它是第一批工业上广泛使用的“人造分子”之一，具有稳定、不可燃、毒性较低的特



征，广泛应用于制冷和气溶胶等领域。

当时的冰箱、空调等家用电器都大量使用氯氟烃。专利持有者给几种氯氟烃注册了“氟利昂”这一商标，后来氟利昂成了各种碳氟化合物制冷剂的通用代名词——我们甚至直接用“空调加氟”来描述给空调补充制冷剂的行为。

但是氯氟烃也有问题。它引发的温室效应是同样数量的二氧化碳的数百倍，且可以在大气层中稳定存在 100 年。就在研究它对大气层的影响时，1974 年，有两位科学家意识到，它在高空会释放出氯原子。氯原子可以非常高效地破坏臭氧分子。1 个氯原子在同温层的整个生命周期里可以摧毁超过 10 万个臭氧分子——二三十年后，他们将会因为这一发现获得诺贝尔化学奖。

人们突然发现臭氧层多了个大洞

1978 年，美国航空航天局发射了一枚卫星，搭载了臭氧层测量仪器来验证氯氟烃的影响。然而，这颗卫星似乎并没有什么特别的发现。工业界就此主张对氯氟烃的担忧只是杞人忧天。直到七年后的 1985 年，一队英国研究者利用地面的臭氧光谱仪，才发现南极哈雷湾的臭氧层减少了 40%。这就是后来大名鼎鼎的南极臭氧层空洞。

学术界为之震惊，大惑不解的美国人回头检查自己的数据，发现卫星其实早已捕捉到了臭氧层大减的信号，但分析软件认为这些数据低得太过离谱，自动判定为测量故障而把它们抛弃了。

换句话说，臭氧空洞问题没有经历过温水煮青蛙的阶段，一发现就已经到了危急关头。这对于那些患上皮肤癌的人类和其他生物是不幸的——他们所受的伤害很可能直接源于臭氧层被破坏；但对于国际社会的应对来说，

或许是幸运的。

人类为保护臭氧层所做的努力

仅仅两年后的 1987 年，全球 43 个国家就签署了《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》（第 49/114 号决议）。9 月 16 日的保护臭氧层国际日，纪念的就是它的签订。当时议定书约定到 2000 年将氯氟烃的使用减半，后来又经过多次修订，对不同类型的物质做了细化规定，要求氯氟烃在 2010 年停止使用，相对危害较小的氢氯氟烃(HCFCs)则需在 2030 年停止使用。

《蒙特利尔议定书》是人类历史上最成功的全球环境条约。它是联合国历史上唯一一个获得所有成员国签署的条约，自它签署至今，全世界所有的主要工业都放弃了氯氟烃的合法使用，大气层里所有最重要的氯氟烃及其衍生物或者不再增加，或者开始减少。

因为氯氟烃寿命极长，从中恢复过来也非一日之功，但目前的估计认为，全世界大部分地区的臭氧层会在 2040 年左右恢复到 1980 年的水平，南极的臭氧空洞则会在 2066 年恢复到 1980 年的水平。一项研究估计，截至 2100 年出生的人，保护臭氧层行动仅在美国就能够阻止 2.8 亿皮肤癌病例，160 万人免于因皮肤癌而死。

顺便说，之所以选择 1980 年作为参考，是因为我们缺乏比那更早的全球系统性数据。实际上 1980 年时氯氟烃投入使用已经数十年。那时的臭氧层就已经是遭到破坏之后的状态了。所以，还不能说臭氧层会在 2066 年彻底康复。完全恢复到前工业时代的水平，或许还要等待上百年。

为何《蒙特利尔议定书》的推行如此顺利，相比之下其他的全球环境运动大多磕磕绊绊？问题本身的紧迫性自然是重要原因，科学界和政治界的合作和信任也是推进谈判的关键因素。

氯氟烃自身的特点也起了贡献：在上世纪 80 年代，它就已经属于古老技术，专利早已过期，业界本来就在探索替代的新技术了。美国的氯氟烃行业联盟原本不承认其破坏臭氧的作用，但在上世纪 80 年代后期突然 180 度转向，恐怕并不仅仅是因为科学进展，也认识到了开发替代品对自身有利。

此外，在《蒙特利尔议定书》的签署过程中还有一个历史的偶然。对于任何

国际条约来说，美国的立场都是绕不开的话题。上世纪 80 年代中期美国正值共和党执政时期，里根政府对环境问题和科学问题并无好感，诸如气候变化和艾滋病等领域都深受其害。当时的美国内政部长甚至称，防紫外线根本不需要什么条约，只要大家都戴帽子抹防晒霜就行了。

然而，里根本人却一反常态地对臭氧问题非常积极。究其原因，或许是因为他本人患上了皮肤癌，就在那篇 1985 年论文刊发之前的三个月刚刚进行了手术，而他的妻子也在几年前患过皮肤癌。对于热爱户外运动的里根而言，被医生告知不能晒太阳大概是很大的打击。里根卸任后，共和党对臭氧问题的敌意重新显露，但好在，那时《蒙特利尔议定书》已经签署，整体框架已经完成了。

不过，臭氧层的恢复终究是漫长的过程，其间也不可能一直一帆风顺。比如说，2013 年研究者注意到原本持续下降的 CFC-11 的降低速度突然放缓了，换句话说有人在非法制造并排放新的 CFC-11。所幸到了 2018 年，下降趋势又恢复了正常，但这期间新排放的氯氟烃还是会继续破坏臭氧层一百年。

最新的一次挫折来自火山爆发。2022 年，太平洋岛国汤加境内的洪阿哈阿帕伊岛发生了一次强烈的火山爆发，这可能是 21 世纪迄今为止最大的火山喷发。受火山喷发的水蒸气影响，南极的臭氧层遭受了一轮新的破坏。

南极臭氧层原本就有季节性变化，每年 9~12 月，也就是南半球的春季最大，而 2023 年 9 月的南极臭氧层空洞是自 2011 年以来最大的一次。所幸，水蒸气在高层大气的停留时间没有氯氟烃那么久，所以影响时间应该也不会那么长。

此外，用于代替氯氟烃的主要物质是氢氟烃(HFC)。氢氟烃不含氯原子，所以不会破坏臭氧层，但它对温室效应的贡献和氯氟烃是同级的。氯氟烃本身也是很强的温室气体，所以这一替代尚未导致严重的后果，但这终究只是在拖延问题。2019 年蒙特利尔议定书的新修正案生效，要求在未来 30 年里将氢氟烃的使用量也削减 80%，但具体成效将会如何，就取决于此刻人类的努力了。

爱情不是一杯茶



夜明 著

人情世故若说顾晴光一点都不通，那是绝对不可能的，只是他这些年来一直被包裹在重重的金装里，已经变得迟钝了。而那保护层一旦被扒下来，刀割

色的长裙，上窄下宽，像朵喇叭花。顾晴光摇了摇头，“不太好，你……”
“CUT！”北雪竖起两根手

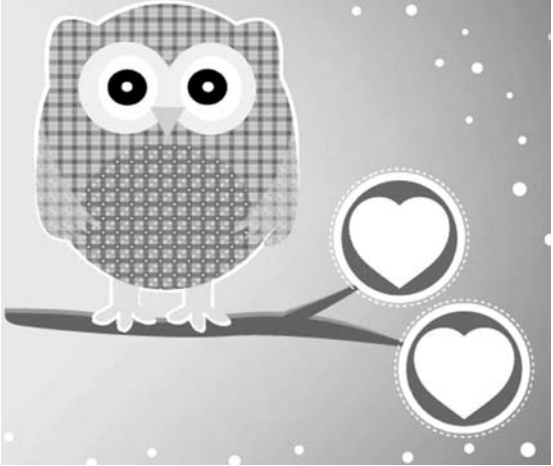
在肉上，何况又有北雪不停地在耳边敲打。他就算是不想醒，也要硬生生地被她逼醒了。
“这个好不好看？”北雪找了一套米黄色

指，“我知道了，不要再说下去了。”
顾晴光完全猜不透她的心思，“你怎么了？”
北雪拿眼横他，“你眼界高，看的美人多了，我是不能入您老的眼，你以后就少说两句吧。”
顾晴光觉得莫名奇妙，“明明是你来问我嘛。”
“我知道我穿什么都不好看。”
这么强烈的赌气语气，顾晴光想听不出来都难，“也不是，你个子比较高，人又瘦，穿不了连身长裙，最好是上下分的套装。”
“这个用你说，我是去参加婚礼，又不是去上班，穿套装怎么合适。”
“那就慢慢挑嘛，总会有合适的，你生什么气？”
北雪一想也是，自己本来貌不出

众，不能因为人家长得好看，看过无数的美人，就把气都撒在不相干的人身上。
“呵，你说得对。”北雪笑了一下，“对不起。”
“什么？”顾晴光一愣，他自打从高高在上的大少爷跌为跑酒楼的小二，已经有很久没听过这三个字了。
“错了就要说对不起，这又有什么好奇怪的。”
顾晴光却觉得眼前的这个女孩子越来越不可思议，“女人，能对男人说对不起？”
“有什么不能？”北雪有点莫名其妙，“女人又不是外星人。”
顾晴光所接触过的女人，却从来都不会说对不起，她们讨好他，用撒娇来掩盖一切。

■ (34)

人生感悟



快乐的人不是 有痛苦；而是不会被痛苦所左右。每一个人，都需要在这个世界上经受一点挫折。没有谁的一生，阳光朗月永相随。总有一些困难，一些痛苦，需要我们去经受，去承担。

一等女茶师



阳光晴子 著

已经是？孙嘉欣愣了愣，姜侑信里可不是这么写的！她直接看向养子，「是这样吗？」
他表情极冷的望向羞答答的池芳妤，脑中响起去年姜侑找上他，跟他说的一段话……
「民不与官斗，你虽是我的庶子，但一个商人再有钱能有什么地位？爹是用心良苦，替你求得一个贵女低嫁，那可是大大地提高了你的身分。」
上一世，姜侑做了同样安排，他任其安

我是太高兴才不顾矜持，跟家人借口来这里探视姨母，其实是来找你的啊。」
池芳妤一脸委屈，眼眶泛红，心里更是难受。她爱他俊俏外貌，更爱他内敛又不失霸气的迷人风采。上个月在佛州要见他，本想澄清作弊一事与她无关，他却连见面都不肯，如今她好不容易再次劝服家人，让她来这里接近他。
如今近水楼台，再加上姜侑也有私心，愿意过来撮合他们，不管姜岱阳愿不愿意，

她已跟家里人说了，她一定会拿下他，自然，他身后的金母鸡商行也会让家人入股。
越是权贵之家，要用的银两更多，这也是家里答应她前来一试的主因。
不过明面上对方家自然不能这么说，才有借口来探视姨母等话。
姜岱阳对突然转换画风变得楚楚可怜的池芳妤视而不见，但对养母使眼色「来者是客」，要他好好处理的眼神却无法无视。善待？
他不想委屈自己，若不是不想跟个女人计较，他将斗茶弊事就是池芳妤干的说出来，估计她表情就不是这样了。气氛凝结，孙嘉欣想到那封信还没机会给臭小子看，连忙请古嬷嬷进屋把那封信拿来。古嬷嬷老脸纠结一下，还是很快的去而复返。
于是，姜岱阳手上多了一封皱得不成样的信，他看了气定闲神的养母一眼，只见她表情未变。倒是池芳妤皱起柳眉，不解信中写了什么让看信的孙嘉欣生气了？

■ (119)

六指琴魔续集

倪匡 著

他继续道“你也快快到阴司地狱去见他们吧！”
钓魂叟在乍一见东方白之际，想起昔年曾为明都老人，苦苦追赶，以致中原藏身无地，不得不远海外一事，心头本就恨极。
但是他不立即出手，乃是因为早在叁十年前，东方白的武功，已然得到明都老人五六分真传，在这三十年中，他纵使不能达到当年明都老人的程度，至少也有明都老人九成功力，自己能否取胜，也是没有什麼把握，所以才迟迟不动手。
直到东方白一再以言语相激，钓魂叟旧恨新仇，一齐勾起，心想若是就此离去，自己一心想要在至尊宫中，取得高位。
但是跟随自己前来的人，却全在半途上死去，这乃是大失面子之事，只怕连六指琴魔，心中也会瞧自己不起！
但如果能够将东方白也擒住，和吕麟一齐，带往至尊宫的话，只怕便大不相同上他心念电转。
他眼中的杀机更甚，阴恻恻一声冷笑，道：“你自问是我的敌手吗？”
玉面神君东方白叱道：“少废话，我念你在武林之中，地位甚尊，是以才不将你从马背上揪将下来，令你死也死得风光些！”
东方白的话，说得如此不堪，钓魂叟再也按捺不住，一声怪笑，也未见他有何动作，身子已经离鞍而起，形如怪鸟，向下落来。
东方白只觉得眼前人影一晃，钓魂

■ (363)

湖水

倪匡 著



“是不是凶手扮鬼来行凶呢？”
“可能，但是我们至今为止，还不能断定那是什么性质的案件，有可能是蓄意谋杀，也有可能是鼠辈摸入屋行窃，被事主发觉。”

警官对这个问题，想了片刻，并没有正面回答：“那是我们的推测，事实上，一个人是绝少可能自己吓自己，吓到那一地步的。”

记者仍然追问不休：“警官先生，你认为死者在临死之前，频频说着‘鬼’字是什么意思！”
警官答道：“人在极度的惊恐中，很容易胡言乱语。记者先生，你不见得认为死者是被鬼吓死的吧！”
那记者多少有点狼狈，他连忙道：“谢谢你接受我的访问。”
那一次访问，就在那样的情形下结束了。
接下来，便是记者对死者殷殷居住的房子，内部和外部情形的描述，他描述得十分详细，并且从那扇打开了的窗子望下去，说是就在窗于的旁边，有着一条水管，如果由那水管攀上来，可以到达死者的卧室。
我听到这里，便按熄了收音机。因为我知道鬼魂是不必爬什么水管的，鬼魂甚至不必弄开窗子，就可以飘然进屋……虽然我未曾见过

鬼魂，但是至少所有有关鬼魂的传说，都是那样的。
我苦笑了一下，那一定是一件无头案子，鬼魂吓死了一个人，警方再能干，又有什么办法查得出来？

第五部：谁是凶手

我呆了半晌，拨了一个电话到江建的学校，找到了江建，我第一句话就问道：“你看过今天的报纸了？那件凶案，你有什么意见？”
“我想那真是年振强的鬼魂干的。”
“你也相信鬼魂了。”
“除了承认鬼魂的存在之外，没有什么别的办法，可以解释！”
我苦笑着：“王振源怎么了？有没有什么奇特的新表现？”
“没有，他好像完全恢复正常了。”

■ (27)

詹姆斯27+6创多项历史第一：
空砍全场最高分 提前下场沮丧认输



【网易体育电】北京时间5月6日，在东契奇继续因伤缺席情况下，41岁的詹姆斯继续肩负起率队挑战雷霆的重任。詹姆斯首节就高效轰下12分，并在里夫斯低迷情况下，持续扛起湖人的进攻重任，全场贡献27分4篮板6助攻。只是詹姆斯终究是无力迈过卫冕冠军，遗憾客场输给雷霆总分0-1落后，且本赛季5次交锋全败。

詹姆斯继续缔造多项纪录：

其一，詹姆斯季后赛生涯75次在首节得分上双，成为联盟自1976-77赛季有统计单节数据以来历史第一。

其二，詹姆斯299场季后赛继续刷新历史第一，且仅差1场就将达成300场里程碑。

其三，詹姆斯季后赛出场数突破6100次，NBA季后赛历史第一人。

在今年的首轮系列赛，41岁的詹姆斯前4场处于单核带队模式，后两场才迎来里夫斯的复出。詹姆斯在首轮的6场比赛，他有4场比赛得分25+，且首轮场均得到23.2分7.2篮板8.3助攻1.3抢断，场均命中1.5记三分宝刀不老。

如今面对实力强劲的卫冕冠军雷霆对决，尤其是常规赛阶段湖人0-4被雷霆横扫，自然是对于詹姆斯与湖人会是严峻考验。值得一提的是，这是詹姆斯与亚历山大的首场季后赛交锋。

由于东契奇继续因伤缺席，让詹姆斯被迫早早开启进攻模式，首节一上来詹姆斯就突破命中全队首球，还博得犯规加罚不中，詹姆斯里突外投帮助湖人取得7-0领先优势。只是雷霆很快反超比分，詹姆斯继续给力表现不到半节已经得到10分，尤其是外线命中一记三分。

詹姆斯首节后半段还有精彩暴扣表现，他第一节不到8分半钟已经高效7中5得到12分，成为首节比赛唯一得分上双的球员。

只是詹姆斯在次节进攻火力下滑，成为湖人一度被拉开落后13分差距的重要因素。尽管詹姆斯次节后半段再得4分，上半场已经得到16分，依然无法阻止湖人上半场被拉开53-61落后差距。

易边再战，詹姆斯继续给力表现，他第三节单节3中3得到6分，且单节还送出4次助攻。奈何，詹姆斯攻传结合依然无法阻挡湖人第三节只得到19分，成为他们前三节首次单节不足20分，湖人也是被拉开三节落后12分差距。

末节湖人继续被雷霆拉开差距，詹姆斯的体能已经出现明显下滑，他遭遇卡鲁索、多尔特为首的雷霆球员包夹防守限制。詹姆斯的状态大幅下滑，他的进攻火力也是下滑，虽然詹姆斯最后阶段命中三分追到差14分，却依然无力阻挡湖人溃败的局面，也是被提前换下场认输。

U17亚洲杯：印尼队1-0中国队

【美都新闻网5月6日电】当地时间5月5日，2026年U17亚洲杯B组首场比赛在阿卜杜拉国王体育城A星球球场展开角逐，印尼国家队对阵中国国家队。最终，印尼队1-0险胜中国队。

由日本教练浮岛敏执教的中国队从比赛一开始就占据了主导地位。他们多次突破印尼队的防线，但都被化解。印尼队防守稳固，经验丰富的球员贝克领衔，多次化解了对方的进攻，门将迈克在门前表现出色。

印尼U17队在上半场的出色表现使得中国队几乎没有创造出任何真正的威胁。印尼队在前30分钟表现挣扎，但在最后15分钟开始逐渐找回状态。

第33分钟，伊奇罗·阿克巴尔接到队友的直塞球后发动快速反击。可惜的是，中国门将秦子牛面对单刀机会时犹豫不决，

将球没收，错失良机。

印尼队逐渐找回状态，开始更多地进行脚下传球配合。第43分钟，奇科·杰里科再次获得良机。

奇科在中国队的防线中占据有利位置，但由于受到三名对方球员的干扰，失去平衡摔倒在地。上半场结束，比分0-0。

下半场，第62分钟，中国队获得一次极具威胁的进攻机会，但迈克的射门被对方门将精彩扑出。

第67分钟，印尼队凭借法里克·里兹奇的界外球破门得分。然而，裁判判罚印尼球员手球犯规，进球无效。



第78分钟，贝克的一次突破为印尼队创造了一次良机，但他的射门偏出了中国队的球门。

经过多次尝试，印尼队终于在第87分钟由基努打破僵局。巴厘联队球员接到贝克的长传，低射破门，将比分改写为1-0。

中国队全力以赴试图扳平比分，但直到终场哨响，这支两届赛事冠军球队始终未能攻破对方球门。

印尼队仍有机会晋级四分之一决赛，并获得2026年卡塔尔U17世界杯的参赛资格。

印尼队目前在B组积3分，排名第二，仅因净胜球劣势落后于日本队。日本队当天以3-1战胜了卡塔尔队。

印尼队将于雅加达时间5月9日23时30分迎战卡塔尔队，而日本队将于同一天23时对阵中国队。

欧冠：阿森纳1-0马竞 时隔20年再进决赛

【美都新闻网5月6日】雅加达时间5月6日凌晨，欧冠半决赛次回合，阿森纳坐镇酋长球场迎战马德里竞技。最终阿森纳1-0马竞，总比分2-1，时隔20年再次挺进欧冠决赛，将对阵巴黎圣日耳曼和拜仁之间的胜者。

据直播吧消息，第2分钟，中圈内萨卡被科克放倒。第6分钟，格列兹曼放倒埃泽，被主裁判口头警告。

第17分钟，阿森纳左侧角球机会，赖斯主罚直接送后点，无人盯防的萨卡凌空射门打偏了。

第25分钟，阿森纳攻势再起，斯凯利禁区内抗开阿尔瓦雷斯后横传，门前无人包抄。第30分钟，奥布拉克后场出球，埃泽上前逼抢，差一点碰到。

第35分钟，特罗萨德

禁区内被格列兹曼撞倒，主裁判示意没有点球，外围仍是阿森纳球员控球，埃泽横传，弧顶赖斯的射门击中防守球员有一个变线，出了底线。

第44分钟，萨利巴送出直塞，约克雷斯右路传中送到后点，特罗萨德的射门被奥布拉克扑出，萨卡跟进补射得手，阿森纳1-0马竞。

易边再战，第49分钟，特罗萨德被马科斯·略伦特拉拽球衣后倒地，没有黄牌。

第50分钟，阿森纳通过任意球机会组织进攻，本·怀特送传中，禁区内勒诺尔芒和萨利巴两人对抗后双双倒地，主裁判认为没有点球。

第51分钟，马竞后场长传，萨利巴头球解围被朱利亚诺·西蒙尼得到，朱

利亚诺·西蒙尼也获得单刀球机会，不过这球被回防的加布里埃尔破坏出底线，朱利亚诺·西蒙尼摔倒在禁区，VAR介入，主裁判确认没有点球。

第56分钟，格列兹曼禁区内觅得机会，一脚打门被拉亚扑出，随后格列兹曼跟进在卡拉菲奥里防守下倒地，主裁判认为没有点球。

第66分钟，特罗萨德送直塞，因卡皮耶左路跟进送出传中，约克雷斯抢点射门打高了。第70分钟，莫利纳后场传球被本·怀特抢断，后者外围直接远射，偏出了立柱。

第86分钟，马竞组织进攻，瑟尔洛特禁区内抢点攻门被加布里埃尔干扰，随后赖斯和本·怀特上前将球破坏掉。

下半场伤停补时5分钟，第90+3分钟，马竞主



帅西蒙尼场边言辞激烈，吃到黄牌。第90+4分钟，阿森纳主帅阿尔特塔也吃到一张黄牌。

第90+5分钟，马丁内利和科克拼抢球权抢到场外了，卡拉菲奥里也参与其中，最终卡拉菲奥里和科克各吃一张黄牌。

主裁判出示完两张黄牌后，西蒙尼与阿森纳工作人员有些冲突。

全场比赛结束，最终阿森纳1-0马竞。

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘
汽車可直開到靈堂面前下車
靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

VIP-A座 LIAUW MOEI KHIM 女92岁 05月08日 09:00出殡 安葬于富贵山庄坟场之阳	SUITE-1座 LOEY SOEI LIN 男81岁 05月08日 11:05出殡 安葬于TKL TANGERANG坟场之阳	SUITE-3座 TJUNG MUI LAN/ CHEN MUI LAN 女83岁 05月09日出殡	DELUXE-5座 TAN GIOK LAN 女74岁 05月08日 10:00出殡 安葬于本托朗岸坟场之阳
日葵花座 LIM SIU PENG 女53岁 05月10日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	金香花座 CHANDRA T 男75岁 05月08日 07:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	莲花座 JOINA 女92岁 05月09日 10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	富贵花座 LIOE KA SIONG 男75岁 05月09日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
第14座 DULTAKIM 男69岁 05月08日 09:00出殡 火化于王宫火葬场	第17座 JIU SE SEN 男49岁 火化于王宫火葬场	第19座 LUKMAN 男66岁 05月08日出殡 火化于王宫火葬场	第23-24座 BUN TET KIUN 女85岁 05月08日 09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场

熱烈祝賀



印度尼西亞商報成立廿六週年
誌慶

步步高昇
更上層樓

METRO
XINWEN

美都新聞

全體同仁

敬賀